

lumie[®]

sunrise alarm



ENG FRA DEU ESP ITA NED POL SVE NOR DAN FIN



Safety

Read instructions for use. 

If the unit is damaged, contact Lumie before use.

Keep away from water and damp. 

For indoor use only. 

The unit gets warm when the light is on, so make sure that it is not covered.

Use only the mains power adaptor supplied.

Keep the mains power adaptor and cable away from heated surfaces. If either are damaged, they should be replaced with an approved Lumie product.

To power down or reset, remove the mains power adaptor from the wall socket. You should therefore ensure the socket is easily accessible.

Caution – do not attempt to service or modify any part of the unit. 

If the unit has been stored outside the recommended operating temperature range (5 °C to 35 °C), allow it to stand for at least 1 hour before applying power to avoid condensation or overheating.

The light source contained in this luminaire shall only be replaced by Lumie or an authorised Lumie distributor.

Electromagnetic compatibility

Electrostatic discharge may affect the working of this product. If this occurs, simply switch off for at least 10 seconds and the unit will reset.

Disposal

Do not throw out the mains power adaptor or the unit with normal domestic waste. Take them to an official recycling point to be disposed of responsibly. 

Getting started

The ideal place for Sunrise Alarm is on a bedside table near a mains socket.

- Connect the mains power adaptor to the socket on the back of the unit.
- Plug into a mains power supply.

Set the current time when the display flashes. If it stops flashing, press  on the back panel.

The hours will flash.

- Use  or  to set the hours.
- Press  on the back panel to confirm and continue.

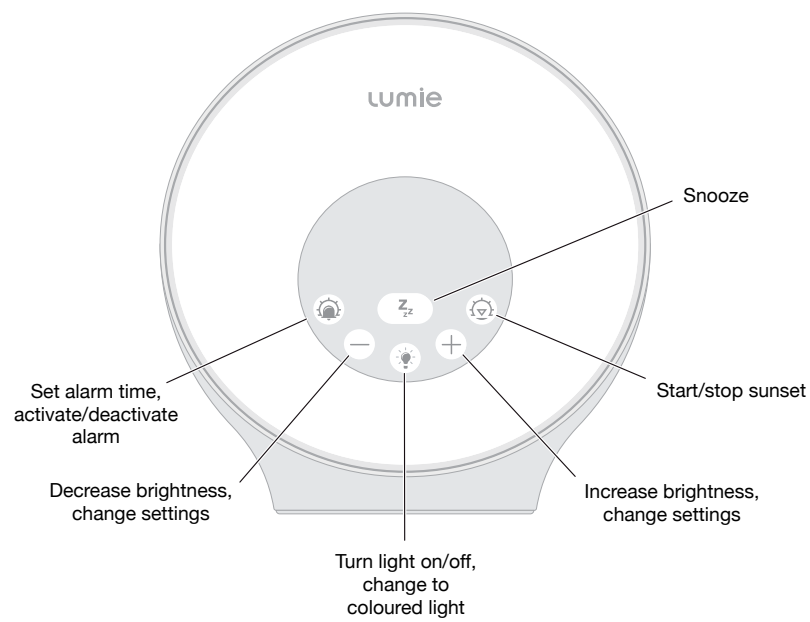
The minutes will flash.

- Use  or  to set the minutes.
- Press  on the back panel to confirm and continue.
- Use  or  to choose 24H or 12H.
- Press  on the back panel to confirm and exit to the current time.

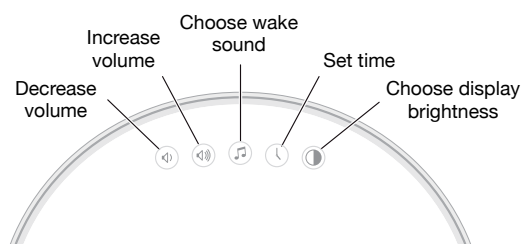
To change the current time

- Press  on the back panel and set the time as above.

Front panel



Back panel



Setting the alarm time

- Press and hold .

Set the alarm time when the display flashes:

The hours will flash.

- Use  or  to set the hours.
- Press  to confirm and continue.

The minutes will flash.

- Use  or  to set the minutes.
- Press  to confirm and exit to the current time.

Changing the wake sound

Sunrise Alarm is preset to wake sound 6, Beep:

- Press  on the back panel.

The saved wake sound will play.

- Use  or  to set a wake sound for the end of the sunrise:

1 Blackbird, 2 Osprey, 3 Goats, 4 Tree frogs, 5 Kitten purring, 6 Beep.

- Press  to confirm and exit to the current time; otherwise the wake sound is saved after 4 seconds.

To change the wake sound volume

Sunrise Alarm wake sound volume is preset to 5.

- Press  or  on the back panel.

The saved volume will show on the display.

- Use  or  to set the volume: 00 for off/no wake sound or a level from 01 to 10.

The volume is saved after 4 seconds.

Using the sunrise alarm

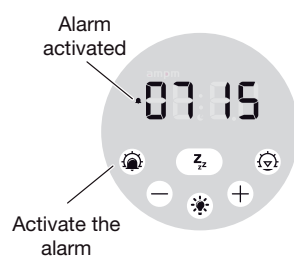
The sunrise starts 30 minutes before your alarm time, gradually increasing to reach full brightness at your alarm time.

You need to activate the alarm before you go to sleep.

To activate the sunrise alarm

- Press .

The display confirms the alarm time and shows  to confirm the alarm is activated; for example:



To deactivate the sunrise alarm

- Press .

 disappears from the display.

To snooze

- Press .

The light stays on and the wake sound repeats after 5 minutes.

To turn off the sunrise and wake sound

- Press .

 disappears from the display.

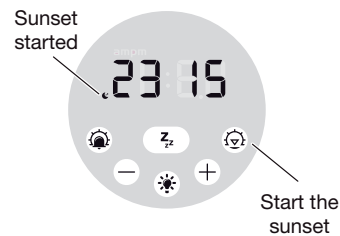
Using the fading sunset

When you're ready to sleep, a fading sunset can help you to relax and unwind.

To start the sunset

- Press .

The display shows  to confirm the sunset is started:



The sunset starts with white light at full brightness and gradually fades to off over 30 minutes.

To stop the sunset

- Press .

 disappears from the display.

Tip: Press and hold  to stop the sunset and turn off the light.

Bedside light

Sunrise Alarm can be used as a dimmable or coloured bedside light.

- Press  to turn on white light.
- Use  or  to adjust the light level.
- Press  again to change to coloured light.

The colour will start to change after 4 seconds: green, red, blue, pink, orange, light blue.

- Use  or  to choose single colour light.
- Press  a third time to turn off the light.

Display brightness

- Press  on the back panel.
- Press  again to choose display brightness: high, low or off.

Power failure back-up

Sunrise Alarm can be fitted with batteries to provide a back-up power source if the electrical power supply fails.

- Insert 3 x AAA batteries into the compartment in the base of the unit.

All settings will be saved. To conserve power, only the essential features will be available:

- Clock.
- Alarm with wake sound alarm only, no sunrise.
- None of the lighting features are available.
- The display turns off after 15 seconds. Press any button to turn on.

Maintenance

Clean only with a dry or lightly moistened cloth. Always unplug the unit first and let it cool if necessary.

Replacement mains power adaptors are available from Lumie.

To restore the default factory settings

- Turn off at the mains power supply.
- Wait 5 seconds then turn the power back on.

LED lifetime

The LEDs in this product will typically last for many years, even with several hours use each day. Although it's unlikely, it's possible for individual LEDs to fail. This will make only a negligible difference to light output and you can continue to use the product.

Warranty

This unit is covered under warranty against any manufacturing defect for 3 years from the date of purchase. This is in addition to your statutory rights. If you need to return the product for servicing, use the original packaging (including internal packing) if possible. Make sure the mains power adaptor is prevented from moving in transit and damaging the unit. If the unit is received damaged, through misuse or accidental damage, then we may have to charge to repair it; we will contact you first. Please contact Lumie for further advice.

 Serial number (see base of unit)



Importer

Technical description

Subject to change without notice.

Lumie Sunrise Alarm

This product contains a light source of energy efficiency class G.

Detachable accessory: Mains power adaptor (supplied) 

Input: 100–240 Vac, 50/60 Hz, 0.5 A max.;

Output: 5 V $\equiv$ 1 A (5 W)

Operating conditions:

Temperature: 5 °C to 35 °C

Relative humidity: 15% to 93% (non-condensing)

Atmospheric pressure: 70 kPa to 106 kPa

Storage/transport conditions:

Temperature: -25 °C to +70 °C

Relative humidity: 15% to 93% (non-condensing)

Atmospheric pressure: 25 kPa to 106 kPa

European Declaration of Conformity 

UK Conformity Assessed 

Class III electrical equipment 

AC (alternating current) power supply 

Contact us

If you have any questions or problems regarding this product, or have suggestions that you feel could help us improve our products or service please email info@lumie.com.

 Outside In (Cambridge) Limited, 3 The Links, Trafalgar Way, Bar Hill, Cambridge, CB23 8UD, UK.

Lumie is a registered trademark of:

Outside In (Cambridge) Limited, incorporated in England and Wales.

Registered Number: 2647359.

VAT No:

GB 880 9837 71

(UK)

NL 826301381B01

(EU)

12 ENG

lumie[®]

sunrise alarm



FRA



Sécurité

Lisez le mode d'emploi. 

Si l'appareil est endommagé, contactez votre distributeur Lumie avant de l'utiliser.

Maintenez-le à l'abri de l'eau et de l'humidité. 

Pour un usage intérieur uniquement. 

L'appareil devient chaud lorsque la lumière est allumée. Veillez à ce qu'il ne soit pas couvert.

Utilisez uniquement l'adaptateur d'alimentation secteur fourni.

Maintenez l'alimentation principale et le câble à l'écart des surfaces chauffées. Si l'un d'eux est endommagé, il doit être remplacé par un produit Lumie agréé.

Pour éteindre l'appareil ou le réinitialiser, débranchez l'adaptateur d'alimentation secteur de la prise murale. Vous devez donc veiller à ce que la prise soit facilement accessible.

Attention : n'essayez pas de réparer ni de modifier des pièces de l'appareil. 

Si l'appareil a été entreposé à une température hors de la plage recommandée pour son fonctionnement (de 5 °C à 35 °C), laissez-le reposer pendant au moins une heure avant de le mettre sous tension pour éviter toute condensation ou surchauffe.

La source lumineuse contenue dans cette lampe doit être remplacée uniquement par Lumie ou l'un de ses distributeurs agréés.

Compatibilité électromagnétique

Une décharge électrostatique peut affecter le fonctionnement de ce produit. Si cela se produit, il suffit de mettre l'appareil hors tension pendant au moins 10 secondes pour le réinitialiser.

Mise au rebut

Ne jetez pas l'adaptateur secteur ou l'appareil avec les ordures ménagères ordinaires.  Jetez-le de manière responsable dans un point de recyclage officiel.

Prise en main

Une table de chevet près d'une prise de courant secteur est l'endroit idéal pour le Sunrise Alarm.

- Connectez l'adaptateur d'alimentation secteur à la prise au dos du Sunrise Alarm.
- Branchez sur l'alimentation secteur.

Réglez l'heure lorsque l'affichage clignote. S'il s'arrête de clignoter, appuyez sur la touche  sur le panneau arrière.

Les heures clignoteront.

- Utilisez les touches  ou  pour régler les heures.
- Appuyez sur la touche  sur le panneau arrière pour confirmer et continuer.

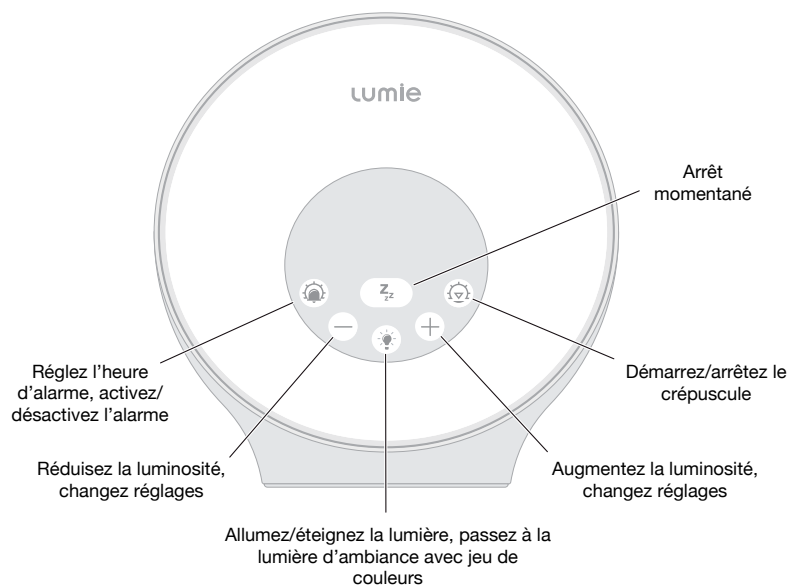
Les minutes clignoteront.

- Utilisez les touches  ou  pour régler les minutes.
- Appuyez sur la touche  pour confirmer et continuer.
- Utilisez les touches  ou  pour sélectionner 24H ou 12H.
- Appuyez sur la touche  pour confirmer et quitter l'heure actuelle.

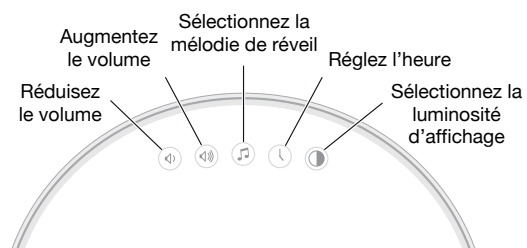
Pour changer l'heure actuelle

- Appuyez sur la touche  sur le panneau arrière et réglez l'heure comme ci-dessus.

Panneau avant



Panneau arrière



Pour régler l'heure d'alarme

- Appuyez sur la touche  et maintenez-la enfoncée.

Réglez l'heure d'alarme lorsque l'affichage clignote :

Les heures clignoteront.

- Utilisez les touches  ou  pour régler les heures.
- Appuyez sur la touche  pour confirmer et continuer.

Les minutes clignoteront.

- Utilisez les touches  ou  pour régler les minutes.
- Appuyez sur la touche  pour confirmer et revenir à l'heure actuelle.

Pour changer la mélodie de réveil

Le Sunrise Alarm est préréglé avec mélodie de réveil 6, Bip.

- Appuyez sur  sur le panneau arrière.

La mélodie de réveil enregistrée est alors déclenchée.

- Utilisez les touches  ou  pour sélectionner la mélodie de réveil de votre choix qui sera diffusée à la fin du crépuscule :

1 Merle, 2 Balbuzard pêcheur, 3 Chèvres, 4 Rainettes, 5 Ronronnement d'un chaton, 6 Bip.

- Appuyez sur  pour confirmer et revenir à l'heure actuelle ou la mélodie de réveil est enregistrée au bout de 4 secondes.

Pour changer le volume de la mélodie de réveil

Le volume de la mélodie de réveil du Sunrise Alarm est préréglé sur 5.

- Appuyez sur la touche  ou sur la touche  sur le panneau arrière.

Le volume enregistré apparaîtra à l'affichage.

- Utilisez la touche  ou sur la touche  pour régler le volume : 00 pour désactivé/aucune mélodie de réveil ou un niveau sonore entre 01 et 10.

Le volume est enregistré au bout de 4 secondes.

Utilisation de l'alarme d'aube

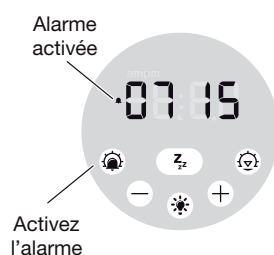
L'aube commence 30 minutes avant l'heure de déclenchement de l'alarme. La luminosité augmente progressivement jusqu'à ce qu'elle soit au maximum à l'heure à laquelle l'alarme sonne.

Vous devez activer l'alarme avant de vous endormir.

Pour activer l'alarme d'aube

- Appuyez sur la touche .

L'affichage confirme l'heure de l'alarme et indique  pour confirmer que l'alarme est activée, par exemple :



Pour désactiver l'aube

- Appuyez sur la touche .

 disparaît de l'affichage.

Pour un arrêt momentané

- Appuyez sur la touche .

La lumière reste allumée et la mélodie de réveil se répète au bout de 5 minutes.

Pour éteindre l'alarme aube et la mélodie de réveil

- Appuyez sur la touche .

 disparaît de l'affichage.

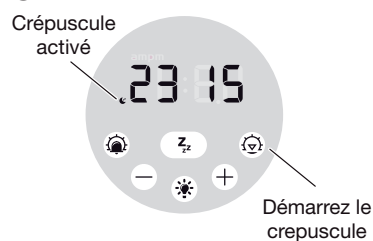
Utilisation du crépuscule progressif

Lorsque vous êtes prêt à vous endormir, un crépuscule progressif peut vous aider à vous détendre.

Pour démarrer le crépuscule

- Appuyez sur la touche .

L'affichage indique  pour confirmer que le crépuscule est activé :



Le crépuscule commence avec une lumière blanche dont la luminosité est au maximum, baisse progressivement sur une durée de 30 minutes, jusqu'à extinction.

Pour arrêter le crépuscule

- Appuyez sur la touche .

 disparaît de l'affichage.

Conseil : Appuyez sur la touche  et maintenez-la enfoncée pour arrêter le crépuscule et pour éteindre la lumière.

Utilisation de la lumière

Le Sunrise Alarm peut être utilisé comme lampe de chevet à intensité lumineuse réglable ou comme lumière d'ambiance avec jeu de couleurs.

- Appuyez sur la touche  pour allumer la lumière blanche.
- Utilisez les touches  ou  pour régler le niveau de lumière.
- Appuyez de nouveau sur la touche  pour passer à la lumière d'ambiance avec jeu de couleurs.

La couleur commencera à changer au bout de 4 secondes : vert, rouge, bleu, rose, orange, bleu clair.

- Utilisez les touches  ou  pour sélectionner une seule couleur de lumière d'ambiance.
- Appuyez sur la touche  une troisième fois pour éteindre la lumière.

Luminosité de l'affichage

- Appuyez sur la touche  sur le panneau arrière.
- Appuyez de nouveau sur la touche  pour sélectionner la luminosité : haut, bas ou désactivé.

Mémoire en cas de panne de courant

Le Sunrise Alarm peut être pourvu de piles de manière à assurer une alimentation de secours en cas de panne de courant électrique.

- Introduisez 3 piles AAA dans le compartiment situé dans la base du réveil.

Tous les réglages seront sauvegardés. Pour économiser l'énergie des piles, seules les fonctions essentielles seront disponibles :

- Horloge.
- Alarme avec mélodie d'alarme de réveil uniquement, pas de fonction simulateur de réveil.
- Aucune des fonctions d'éclairage n'est disponible.
- L'affichage s'éteint au bout de 15 secondes. Appuyez sur une touche pour l'allumer.

Entretien

Nettoyez uniquement avec un chiffon sec ou légèrement humidifié. Débranchez toujours l'appareil en premier et laissez-le refroidir si nécessaire.

Les adaptateurs d'alimentation secteur de rechange sont disponibles auprès de Lumie.

Pour rétablir les réglages par défaut en usine

- Débranchez le produit de l'alimentation secteur.
- Attendez 5 secondes puis rebranchez le produit.

Durée de vie des LED

Les LED contenues dans ce produit sont conçues pour durer plusieurs années, même en cas d'utilisation quotidienne sur plusieurs heures. Bien que la défaillance des LED soit improbable, elle est possible. Si une LED n'éclaire plus, la différence d'éclairage sera négligeable et vous pourrez continuer à utiliser le produit.

Garantie

L'appareil est garanti contre tout défaut de fabrication pendant 3 ans à compter de la date d'achat. Cette garantie s'ajoute à vos droits prévus par la loi. Si vous devez rendre votre appareil pour le faire réparer, conditionnez-le dans la mesure de possible dans son emballage d'origine (y compris l'emballage interne). Veillez à ce que l'adaptateur secteur ne puisse pas se déplacer pendant le transport et endommager l'appareil. Si nous recevons l'appareil abîmé, en raison d'une mauvaise utilisation ou d'un dommage accidentel, nous serons susceptibles de vous facturer la réparation. Pour tout autre conseil, veuillez contacter votre distributeur Lumie.

 Numéro de série (voir base de l'unité)



Importateur

Description technique

Sous réserve de modification sans préavis.

Lumie Sunrise Alarm

Ce produit contient une source lumineuse d'efficacité énergétique de classe G.

Accessoire amovible : adaptateur d'alimentation secteur fourni 

Entrée : 100-240 Vac, 50/60 Hz, 0,5 A max. ;

Sortie : 5 V $\equiv$ 1 A (5 W)

Conditions de fonctionnement :

Température : de 5° C à 35° C

Humidité relative : 15 % à 93 % (sans condensation)

Pression atmosphérique : 70 kPa à 106 kPa

Conditions d'entreposage/de transport :

Température : de -25° C à +70° C

Humidité relative : 15 % à 93 % (sans condensation)

Pression atmosphérique : 25 kPa à 106 kPa

Déclaration de conformité européenne 

Conforme aux normes en vigueur au Royaume-Uni 

Équipement électrique de classe III 

Alimentation en courant alternatif (AC) 

12 FRA

Contactez-nous

Si vous avez des questions ou des problèmes concernant ce produit, ou si vous souhaitez nous faire part de suggestions susceptibles d'améliorer nos produits ou nos services, veuillez envoyer un e-mail à info@lumie.com.

 Outside In (Cambridge) Limited, 3 The Links, Trafalgar Way, Bar Hill, Cambridge, CB23 8UD, UK.

Lumie est une marque déposée de :
Outside In (Cambridge) Limited, enregistrée en Angleterre et au
Pays de Galles.
Numéro d'enregistrement : 2647359.

N° de TVA :

GB 880 9837 71

(UK)

NL 826301381B01

(EU)

lumie[®]

sunrise alarm



DEU



Sicherheit

Lesen Sie die Bedienungsanleitung. 

Sollte das Produkt beschädigt sein, wenden Sie sich bitte vor Gebrauch an Ihren Lumie-Fachhändler.

Von Wasser und Feuchtigkeit fernhalten. 

Nur für den Gebrauch in Innenräumen bestimmt. 

Wenn das Licht eingeschaltet ist, wird das Gerät warm. Stellen Sie daher sicher, dass es nicht abgedeckt ist.

Das Gerät nur mit dem mitgelieferten Netzteil verwenden.

Netzteil und Kabel von beheizten Oberflächen fernhalten. Sollten Netzteil oder Kabel beschädigt sein, müssen sie durch ein Lumie-Produkt ersetzt werden.

Wenn Sie das Gerät komplett abschalten oder zurückstellen möchten, müssen Sie den Netzstecker ziehen. Achten Sie deshalb darauf, dass die Steckdose leicht zugänglich ist.

Achtung – Versuchen Sie nicht, Teile des Geräts zu warten oder zu verändern. 

Falls das Gerät außerhalb des empfohlenen Betriebstemperaturbereichs (5 °C bis 35 °C) gelagert wurde, sollten Sie zur Vermeidung von Kondensation oder Überhitzung mindestens eine Stunde warten, bevor Sie das Gerät an das Stromnetz anschließen.

Die in dieser Lampe enthaltene Lichtquelle darf nur durch Lumie oder einen autorisierten Lumie-Händler ersetzt werden.

Elektromagnetische Verträglichkeit

Elektrostatische Entladungen können die Funktionsfähigkeit dieses Produkts beeinträchtigen. Schalten Sie das Gerät in diesem Fall für mindestens 10 Sekunden aus, und das Gerät wird neu eingestellt.

Entsorgung

Entsorgen Sie das Netzteil oder das Gerät nicht mit dem normalen Hausmüll. Bringen Sie  es zu einem öffentlichen Recyclinghof, wo es ordnungsgemäß entsorgt wird.

Die ersten Schritte

Der ideale Ort für Ihre Sunrise Alarm ist auf einem Nachttisch in der Nähe einer Steckdose.

- Schließen Sie das Netzteil an die Buchse auf der Rückseite des Geräts an.
- Stecken Sie dann den Stecker in eine Steckdose.

Wenn das Display blinkt, können Sie die aktuelle Zeit einstellen. Wenn es aufhört zu blinken, drücken Sie auf der Rückseite auf .

Die Stunden blinken.

- Drücken Sie auf  oder , um die Stunde einzustellen.
- Drücken Sie auf der Rückseite auf , um die Einstellung zu bestätigen und fortzufahren.

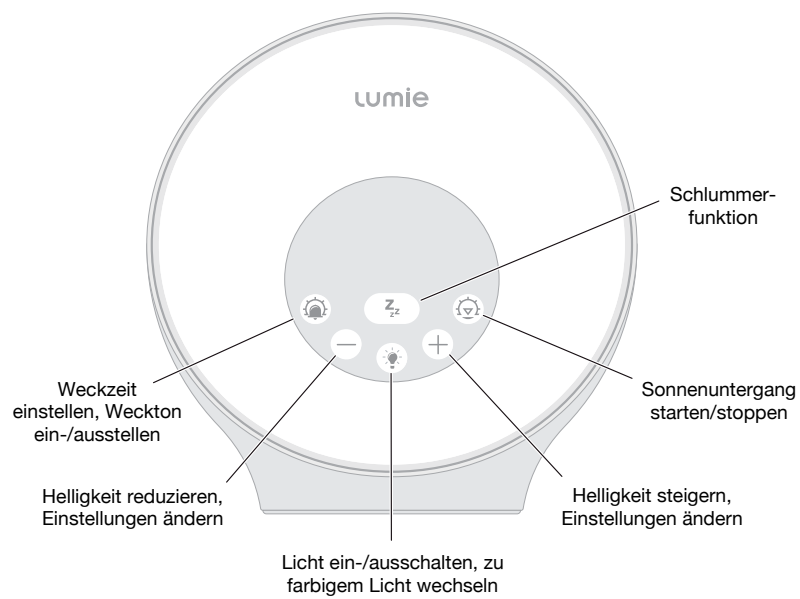
Die Minuten blinken.

- Drücken Sie auf  oder , um die Minuten einzustellen.
- Drücken Sie auf , um die Einstellung zu bestätigen und fortzufahren.
- Mit  oder  können Sie zwischen einer 24- und 12-Stunden-Anzeige wählen.
- Drücken Sie auf , um die Einstellung zu bestätigen und zur aktuellen Uhrzeit zurückzukehren.

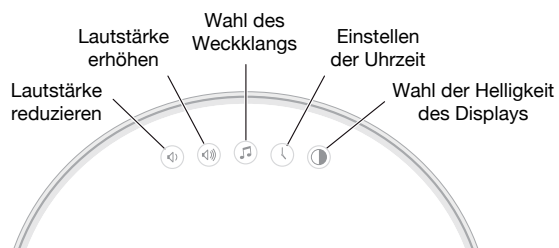
Änderung die aktuelle Uhrzeit

- Drücken Sie auf der Rückseite auf  und stellen die Zeit wie oben beschrieben ein.

Vorderseite



Rückseite



Einstellen der Weckzeit

- Halten Sie  gedrückt.

Wenn das Display blinkt, können Sie die Weckzeit einstellen.

Die Stunden blinken.

- Drücken Sie auf  oder , um die Stunde einzustellen.
- Drücken Sie auf , um die Einstellung zu bestätigen und fortzufahren.

Die Minuten blinken.

- Drücken Sie auf  oder , um die Minuten einzustellen.
- Drücken Sie auf , um die Einstellung zu bestätigen und zur aktuellen Uhrzeit zurückzukehren.

Änderung des Weckklangs

Ihre Sunrise Alarm ist mit dem Weckklang 6 (Piepen) voreingestellt.

- Drücken Sie auf der Rückseite auf .

Der gespeicherte Weckklang wird gespielt.

- Drücken Sie auf  oder , um den Weckklang zu wählen, der am Ende des Sonnenaufgangs erklingen soll:

1 Amsel, 2 Seeadler, 3 Ziegen, 4 Laubfrösche, 5 schnurrendes Kätzchen, 6 Piepen.

- Drücken Sie auf , um die Einstellung bestätigen und sofort zur aktuellen Uhrzeit zurückzukehren. Ansonsten wird der Weckklang nach 4 Sekunden gespeichert.

Änderung der Lautstärke des Weckklangs

Der Weckklang Ihrer Sunrise Alarm ist auf Lautstärke 5 voreingestellt.

- Drücken Sie auf der Rückseite auf  oder .
- Die gespeicherte Lautstärke wird im Display angezeigt.
- Drücken Sie auf  oder , um die Lautstärke einzustellen: 00 für aus/kein Weckklang oder eine Lautstärke zwischen 01 und 10.

Die eingestellte Lautstärke wird nach 4 Sekunden gespeichert.

Verwendung der Sonnenaufgangs-Weckfunktion

Der Sonnenaufgang beginnt 30 Minuten vor der eingestellten Weckzeit mit allmählich heller werdendem Licht, das zur Weckzeit die volle Helligkeit erreicht.

Vor dem Einschlafen müssen Sie hierzu die Weckfunktion aktivieren.

Aktivierung der Sonnenaufgangs-Weckfunktion

- Drücken Sie auf .

Im Display werden die eingestellte Weckzeit und ein  angezeigt, um zu bestätigen, dass die Weckfunktion aktiviert ist, zum Beispiel:



Deaktivierung der Sonnenaufgangs-Weckfunktion

- Drücken Sie auf .

 verschwindet aus dem Display.

Schlummerfunktion

- Drücken Sie auf .

Das Licht bleibt eingeschaltet und der Weckklang wiederholt sich nach 5 Minuten.

Abschalten des Sonnenaufgangs und des Weckklangs

- Drücken Sie auf .

 verschwindet aus dem Display.

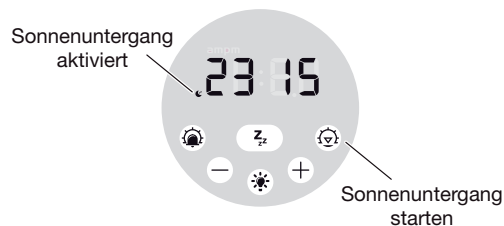
Verwendung des Sonnenuntergangs

Wenn Sie einschlafen möchten, kann Ihnen ein Sonnenuntergang helfen, sich zu entspannen und abzuschalten.

Starten des Sonnenuntergangs

- Drücken Sie auf .

Im Display erscheint , um zu bestätigen, dass der Sonnenuntergang aktiviert ist:



Der Sonnenuntergang beginnt mit weißem Licht der höchsten Helligkeitsstufe, das im Verlauf von 30 Minuten langsam schwächer wird und dann ganz ausgeht.

Stoppen des Sonnenuntergangs

- Drücken Sie auf .

 verschwindet aus dem Display.

Tipp: Halten Sie  gedrückt, um stoppen des Sonnenuntergangs und um das Licht auszuschalten.

Verwendung als Lampe

Sie können Ihre Sunrise Alarm als dimmbare Nachttischlampe oder farbiges Stimmungslicht verwenden.

- Drücken Sie auf , um das weiße Licht einzuschalten.
- Mit  oder  kann die Lichtstärke eingestellt werden.
- Drücken Sie erneut auf , um auf farbiges Licht umzuschalten.

Nach 4 Sekunden beginnt die Farbe sich zu ändern: grün, rot, blau, rosa, orange, hellblau.

- Mit  oder  können Sie eine Farbe auswählen.
- Drücken Sie ein drittes Mal auf , um das Licht auszuschalten.

Helligkeit des Displays

- Drücken Sie auf der Rückseite auf .
- Drücken Sie erneut auf , um die Helligkeit des Displays zu wählen: Hell, Schwach oder Aus.

Sicherheitsspeicher bei Stromausfall

Bei Stromausfall kann Ihre Sunrise Alarm auch mit Batterien betrieben werden.

- Legen Sie 3 Micro-Batterien (AAA) in das Fach unten im Gerät.

Alle Einstellungen werden gespeichert. Um Strom zu sparen, wird der Betrieb auf die wichtigsten Funktionen reduziert:

- Uhr.
- Weckfunktion mit Klang aber kein Sonnenaufgang.
- Alle Lichtoptionen sind deaktiviert.
- Das Display schaltet sich nach 15 Sekunden aus. Zum Einschalten drückt man auf einen beliebigen Knopf.

Wartung

Reinigen Sie das Gerät nur mit einem trockenen oder leicht feuchten Tuch. Ziehen Sie immer zuerst den Netzstecker, und lassen Sie das Gerät gegebenenfalls abkühlen.

Ersatznetzteile sind von Lumie erhältlich.

Wiederherstellung der Standardeinstellungen

- Ziehen Sie den Netzstecker.
- Warten Sie 5 Sekunden und schließen Sie das Gerät wieder an das Stromnetz an.

Lebensdauer der LEDs

Die LEDs in diesem Gerät halten in der Regel viele Jahre, selbst, wenn sie jeden Tag für ein paar Stunden verwendet werden. Es ist zwar unwahrscheinlich, aber es kann vorkommen, dass einzelne LEDs ausfallen. Dies beeinträchtigt die Leuchtkraft kaum, sodass Sie das Gerät weiter verwenden können.

Garantie

Auf dieses Gerät bieten wir ab Kaufdatum eine 3-jährige Garantie gegen Herstellungsmängel. Dies gilt zusätzlich zu etwaigen gesetzlichen Verbraucherschutzregelungen. Wenn Sie Ihr Gerät zur Wartung zurücksenden, verwenden Sie wenn möglich die Originalverpackung (einschließlich der inneren Verpackung). Vergewissern Sie sich, dass das Netzteil so gesichert ist, dass es das Gerät während des Transports nicht beschädigt. Sollte das Gerät versehentlich oder wegen unsachgemäßem Gebrauch in beschädigtem Zustand bei uns eintreffen, müssen wir die Reparatur gegebenenfalls in Rechnung stellen. In einem solchen Fall setzen wir uns vorher mit Ihnen in Verbindung. Bitte wenden Sie sich mit weiteren Fragen an Ihren Lumie-Fachhändler.

 Seriennummer (im unteren Teil des Geräts)



Importeur

Technische Daten

Änderungen vorbehalten.

Lumie Sunrise Alarm

Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse G.

Abnehmbares Zubehör: Netzteil (im Lieferumfang enthalten) 

Eingang: 100-240 Vac, 50/60 Hz, 0,5 A max.;

Ausgang: 5 V $\equiv$ 1 A (5 W)

Betriebsbedingungen:

Temperatur: 5 °C bis 35 °C

Relative Luftfeuchtigkeit: 15% bis 93% (nicht kondensierend)

Atmosphärischer Druck: 70 kPa bis 106 kPa

Lager-/Transportbedingungen:

Temperatur: -25 °C bis +70 °C

Relative Luftfeuchtigkeit: 15% bis 93% (nicht kondensierend)

Atmosphärischer Druck: 25 kPa bis 106 kPa

EU-Konformitätserklärung 

UK-Konformität geprüft 

Elektrogerät Schutzklasse III 

Wechselstromversorgung 

Kontakt

Wenn Sie Fragen zu oder Probleme mit diesem Produkt haben, oder wenn Sie Anregungen zur Verbesserung unserer Produkte bzw. Dienstleistungen mit uns teilen möchten, senden Sie uns bitte eine E-Mail an: info@lumie.com.

 Outside In (Cambridge) Limited, 3 The Links, Trafalgar Way, Bar Hill, Cambridge, CB23 8UD, UK.

Lumie ist eine eingetragene Marke von:
Outside In (Cambridge) Limited, eingetragen in England und Wales.
Registernummer: 2647359.

USt-IdNr.:

GB 880 9837 71

(UK)

NL 826301381B01

(EU)

lumie[®]

sunrise alarm



ESP



Seguridad

Lea las instrucciones de uso. 

Si la unidad está dañada, póngase en contacto con un distribuidor Lumie antes de usarla.

Mantenga la unidad alejada del agua y de superficies húmedas. 

Solo para uso en interiores. 

La unidad se calienta cuando la luz está encendida, por lo que deberá asegurarse de que no está cubierta.

Utilice únicamente el adaptador de corriente suministrado.

Mantenga el adaptador y el cable de la toma de corriente alejados de superficies calientes. Si alguno de esos componentes sufre daños, deberá sustituirse por un producto aprobado por Lumie.

Para desconectar o restablecer la unidad, desenchufe el adaptador de corriente de la toma de corriente. Asegúrese de que la toma sea fácilmente accesible.

Precaución - No intente reparar o modificar ninguna pieza de la unidad. 

Si la unidad se almacena a una temperatura de funcionamiento fuera del rango recomendado (de 5 °C a 35 °C), deje que pase al menos 1 hora antes de conectarla a alimentación eléctrica, para evitar la condensación o el sobrecalentamiento.

La fuente luminosa de esta lámpara solo la debería sustituir Lumie o un distribuidor de Lumie autorizado.

Compatibilidad electromagnética

Las descargas electrostáticas pueden afectar al funcionamiento de este producto. En caso de ocurrir, simplemente apáguelo durante al menos 10 segundos para que la unidad se reajuste.

Eliminación

No deseche el adaptador de corriente ni la unidad con la basura doméstica normal. Deposítelos en un punto de reciclaje oficial para que sean desechados de forma responsable. 

Primeros pasos

El sitio idóneo para Sunrise Alarm es una mesita de noche cercana a una toma de corriente.

- Conecte el adaptador de corriente al enchufe de la parte de atrás de la unidad.
- Conéctela a la fuente de alimentación.

Ajuste la hora actual cuando la pantalla parpadee. Si deja de parpadear, pulse  en el panel trasero.

Parpadearán las horas.

- Use  o  para ajustar las horas.
- Pulse  en el panel trasero para confirmar y continuar.

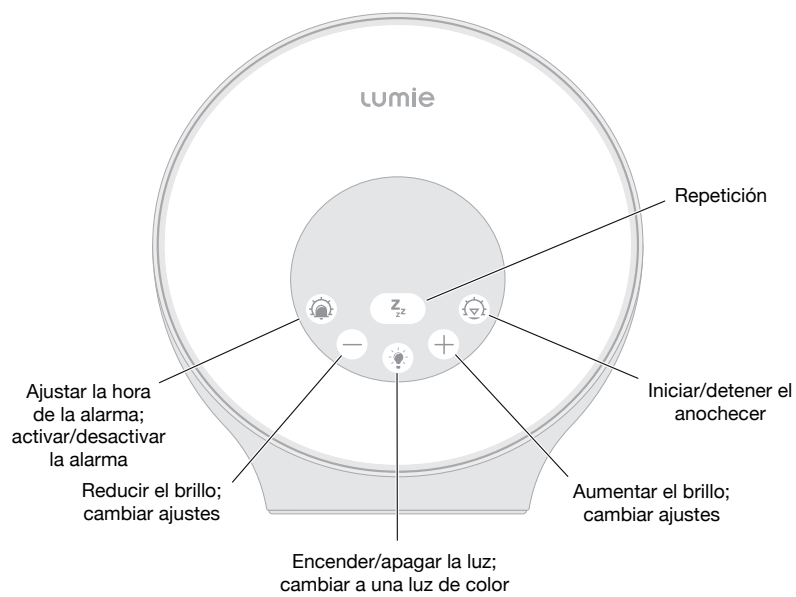
Parpadearán los minutos.

- Use  o  para ajustar los minutos.
- Pulse  para confirmar y continuar.
- Use  o  para elegir entre la visualización de 24 horas o la de 12 horas.
- Pulse  para confirmar y salir a la hora actual.

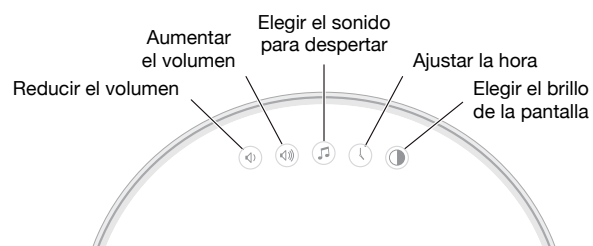
Para cambiar la hora actual

- Pulse  en el panel trasero y ajuste el tiempo como se ha indicado anteriormente.

Panel delantero



Panel trasero



Si desea ajustar la hora de la alarma

- Pulse y mantenga pulsado .

Ajuste la hora de la alarma cuando la pantalla parpadee:

Parpadearán las horas.

- Use  o  para ajustar las horas.
- Pulse  para confirmar y continuar.

Parpadearán los minutos.

- Use  o  para ajustar los minutos.
- Pulse  para confirmar y salir a la hora actual.

Si desea cambiar el sonido para despertar

Sunrise Alarm está configurada de fábrica con el sonido para despertar 6, Pitido.

- Pulse  en el panel trasero.

Se reproducirá el sonido para despertar guardado.

- Use  o  para ajustar un sonido para despertar al finalizar el amanecer:

1 Mirlo, 2 Águila pescadora, 3 Cabras, 4 Ranas de árbol, 5 Gatitos ronroneando, 6 Pitido.

- Pulse  para confirmar y salir a la hora actual o se guardará el sonido para despertar tras 4 segundos.

Si desea cambiar el volumen del sonido para despertar

El volumen del sonido para despertar de Sunrise Alarm está preestablecido de fábrica en 5.

- Pulse  o  en el panel trasero.

Se mostrará el volumen guardado en la pantalla.

- Use  o  para ajustar el volumen: 00 para apagado o ningún sonido para despertar, o bien un nivel del 01 al 10.

El volumen se guarda tras 4 segundos.

Uso de la alarma para el amanecer

El amanecer empieza 30 segundos antes de la hora de la alarma y aumenta gradualmente hasta llegar a su brillo total en el momento en que suena la alarma.

Tiene que activar la alarma antes de acostarse.

Si desea activar la alarma para el amanecer

- Pulse .

La pantalla confirma la hora de la alarma y muestra  para confirmar que la alarma está activada; por ejemplo:



Si desea desactivar la alarma para el amanecer

- Pulse .

 desaparece de la pantalla.

Si desea activar la repetición

- Pulse .

La luz permanece encendida y el sonido para despertar se repite después de 5 minutos.

Si desea desactivar el amanecer y el sonido para despertar

- Pulse .

 desaparece de la pantalla.

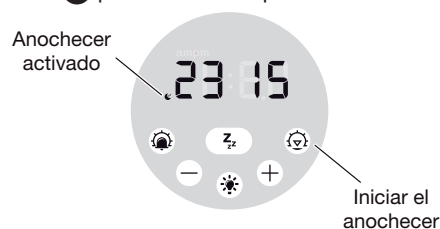
Uso del anochecer progresivo

Cuando esté listo para irse a dormir, un anochecer progresivo puede ayudarle a relajarse.

Para iniciar el anochecer

- Pulse .

La pantalla muestra  para confirmar que el anochecer está activado:



El anochecer comienza con una luz blanca y un brillo máximo y se desvanece gradualmente en el transcurso de 30 minutos.

Si desea detener el anochecer

- Pulse .

 desaparece de la pantalla.

Consejo: Pulse y mantenga pulsado  si desea detener el anochecer y apagar la luz.

Uso de la luz

Sunrise Alarm puede usarse como luz regulable de mesita de noche o como luz ambiental de colores.

- Pulse  para encender la luz blanca.
- Use  o  para ajustar el nivel de luz.
- Vuelva a pulsar  para cambiar a la luz de colores.

El color comenzará a cambiar transcurridos 4 segundos: verde, rojo, azul, rosa, naranja y azul claro.

- Use  o  si desea elegir un único color para la luz.
- Pulse  una tercera vez para apagar la luz.

Brillo de la pantalla

- Pulse  en el panel trasero.
- Pulse  de nuevo para elegir el brillo de la pantalla: alto, bajo o desactivado.

Respaldo en caso de fallo de la alimentación

Sunrise Alarm puede equiparse con pilas para disponer de una fuente de alimentación alternativa en caso de fallo de la alimentación eléctrica.

- Inserte 3 pilas AAA en el compartimento de la base de la unidad.

Se guardarán todos los ajustes. Para ahorrar energía, únicamente estarán disponibles las funciones esenciales:

- Reloj.
- Alarma: solo la alarma del sonido para despertar, sin el amanecer.
- Ninguna de las funciones de iluminación estará disponible.
- La pantalla se apagará tras 15 segundos. Pulse cualquier botón para encenderla.

Mantenimiento

Limpie la unidad solo con un trapo seco o ligeramente humedecido. Antes de eso debe desenchufar la unidad y dejarla enfriar si es necesario.

Lumie tiene disponibles repuestos para el adaptador de corriente.

Si desea restablecer los ajustes predeterminados de fábrica

- Desenchufe la unidad de la toma de corriente.
- Espere 5 segundos y vuelva a enchufar la unidad.

Duración de LED

Los LED de este producto tienen una duración habitual de varios años, incluso si lo utiliza durante varias horas al día. La diferencia de intensidad luminosa se notará muy poco y podrá seguir utilizando el producto.

Garantía

Esta unidad tiene una garantía de 3 años que cubre cualquier defecto de fabricación desde la fecha de compra. Esto es una adición a sus derechos legales. Si tiene que devolver el producto para su mantenimiento, utilice el embalaje original (incluido el embalaje interno) si es posible. Asegúrese de que el adaptador de la toma de corriente quede inmovilizado para evitar que se dañe la unidad en tránsito. Si se recibe la unidad con algún daño, debido a un mal uso o a daños fortuitos, se le cobrará la reparación, aunque primero nos pondremos en contacto con usted. Póngase en contacto con su distribuidor de Lumie si necesita más información.

 Número de serie (en la base de la unidad)

 Importador

Descripción técnica

Sujeta a cambios sin previo aviso.

Lumie Sunrise Alarm

Este producto contiene una fuente de luz de eficiencia energética clase G.

Accesorio desacoplable: Adaptador de corriente (suministrado) 

Entrada: 100–240 V CA, 50/60 Hz, 0,5 A máx.;

Salida: 5 V $\equiv$ 1 A (5 W)

Condiciones de funcionamiento:

Temperatura: 5 °C a 35 °C

Humedad relativa: 15 % a 93 % (sin condensación)

Presión atmosférica: 70 kPa a 106 kPa

Condiciones de almacenamiento/transporte:

Temperatura: -25 °C a +70 °C

Humedad relativa: 15 % a 93 % (sin condensación)

Presión atmosférica: 25 kPa a 106 kPa

Declaración de conformidad europea 

Conformidad Evaluada del Reino Unido 

Equipo eléctrico de clase III 

Alimentación CA (corriente alterna) $\sim$

Póngase en contacto con nosotros

Si tiene alguna sugerencia para ayudarnos a mejorar nuestros productos o servicio técnico, o si tiene preguntas o problemas con la unidad, envíe un correo electrónico a info@lumie.com.

 Outside In (Cambridge) Limited, 3 The Links, Trafalgar Way, Bar Hill, Cambridge, CB23 8UD, UK.

Lumie es una marca comercial registrada de:
Outside In (Cambridge) Limited, constituida en Inglaterra y Gales.
Número registrado: 2647359.

Número de IVA:

GB 880 9837 71

NL 826301381B01

(UK)

(EU)

lumie[®]

sunrise alarm



ITA



Sicurezza

Leggere le istruzioni per l'uso. 

Se l'unità è danneggiata, contattare Lumie prima dell'uso.

Tenere lontano da acqua e umidità. 

Solo per uso interno. 

Poiché l'unità si riscalda quando la luce è accesa, assicurarsi che non rimanga coperta.

Utilizzare solo l'adattatore di rete in dotazione.

Tenere l'adattatore di rete e il cavo di alimentazione lontani da superfici calde. Se sono danneggiati, sostituirli con un prodotto Lumie approvato.

Per spegnerlo o resettarlo, rimuovere l'adattatore di rete dalla presa di corrente. Assicurarsi che la presa sia facilmente accessibile.

Attenzione: non tentare di riparare o modificare l'unità o parti della stessa. 

Se l'unità è stata conservata a temperature che non rientrano nell'intervallo di funzionamento consigliato (5-35 °C), attendere almeno 1 ora prima di collegarla alla rete elettrica, onde evitare la formazione di condensa o il surriscaldamento.

La sorgente luminosa contenuta in questo apparecchio può essere sostituita solo da Lumie o da un distributore Lumie autorizzato.

Compatibilità elettromagnetica

Le scariche elettrostatiche possono influenzare il funzionamento di questo prodotto. Se ciò si verifica, è sufficiente spegnerlo per almeno 10 secondi e si resetterà.

Smaltimento

Non smaltire l'adattatore di rete o l'unità insieme ai rifiuti domestici. Conferirli presso un centro autorizzato per la raccolta di rifiuti, dove verranno smaltiti in modo responsabile. 

Per iniziare

La collocazione ideale di Sunrise Alarm è su un comodino vicino a una presa di corrente.

- Collegare l'adattatore di rete alla presa sulla parte posteriore dell'unità.
- Collegare all'alimentazione di rete.

Impostare l'ora corrente quando il display lampeggia. Se smette di lampeggiare, premere  sul pannello posteriore.

Le ore lampeggiano.

- Utilizzare  o  per impostare le ore.
- Premere  sul pannello posteriore per confermare e proseguire.

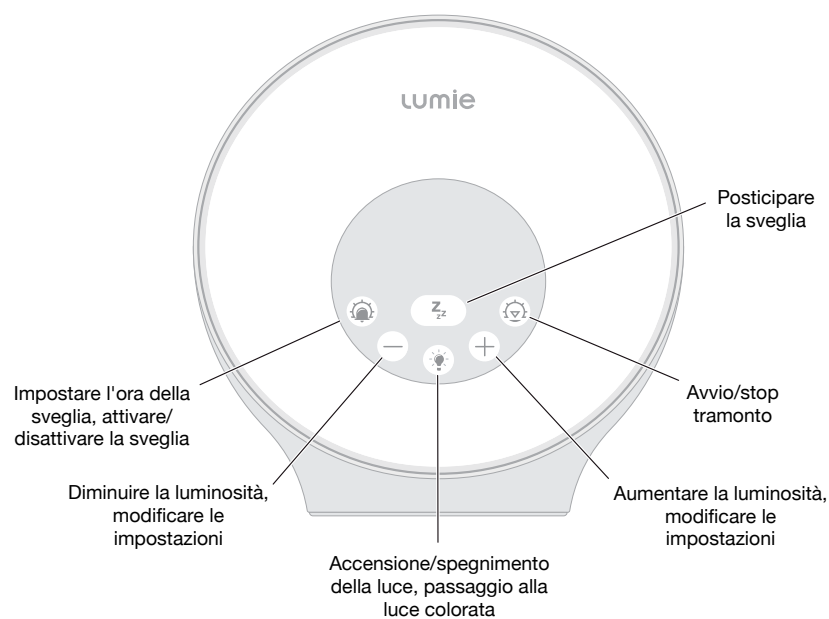
I minuti lampeggiano.

- Utilizzare  o  per impostare i minuti.
- Premere  sul pannello posteriore per confermare e proseguire.
- Utilizzare  o  per scegliere il formato 24H o 12H.
- Premere T sul pannello posteriore per confermare e proseguire; verrà visualizzata l'ora corrente.

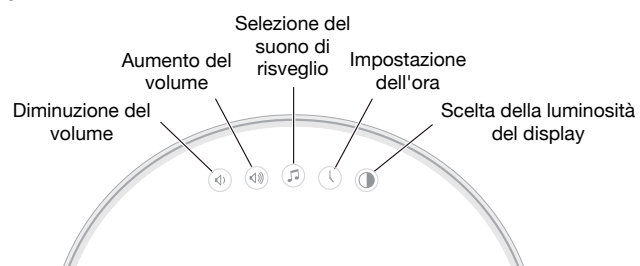
Per modificare l'ora corrente

- Premere  sul pannello posteriore e impostare l'ora come indicato sopra.

Pannello anteriore



Pannello posteriore



Impostazione dell'ora della sveglia

- Tenere premuto .

Impostare l'ora della sveglia quando il display lampeggia:

Le ore lampeggiano.

- Utilizzare  o  per impostare le ore.
- Premere  per confermare e proseguire.

I minuti lampeggiano.

- Utilizzare  o  per impostare i minuti.
- Premere  per confermare e uscire; verrà visualizzata l'ora corrente.

Modifica del suono di risveglio

Sunrise Alarm è preimpostata sul suono 6, il Bip:

- Premere  sul pannello posteriore.

Verrà riprodotto il suono di risveglio salvato.

- Utilizzare  o  per impostare un suono di risveglio per la fine dell'alba:

1 Merlo, 2 Falco pescatore, 3 Capre, 4 Raganelle, 5 Fusa di gattino, 6 Bip.

- Premere  per confermare e uscire; verrà visualizzata l'ora corrente. In caso contrario, il suono di risveglio viene salvato dopo 4 secondi.

Per modificare il volume del suono di risveglio

Il volume del suono di risveglio di Sunrise Alarm è preimpostato sul livello 5.

- Premere  o  sul pannello posteriore.

Il volume salvato viene visualizzato sul display.

- Utilizzare  o  per impostare il volume: 00 per off/nessun suono di risveglio o un livello da 01 a 10.

Il volume viene salvato dopo 4 secondi.

Utilizzo della sveglia con l'alba

L'alba inizia 30 minuti prima dell'ora della sveglia e aumenta gradualmente fino a raggiungere la massima luminosità all'ora della sveglia.

È necessario attivare la sveglia prima di andare a dormire.

Per attivare la sveglia con l'alba

- Premere .

Il display conferma l'ora della sveglia e visualizza  per confermare l'attivazione della sveglia, ad esempio:



Per disattivare la sveglia con l'alba

- Premere .

 scompare dal display.

Per posticipare la sveglia

- Premere .

La luce rimane accesa e il suono di risveglio si ripete dopo 5 minuti.

Per spegnere la sveglia con alba e il suono di risveglio

- Premere .

 scompare dal display.

Utilizzo del tramonto graduale

Quando si è pronti a dormire, il tramonto può aiutare a rilassarsi e a distendersi.

Per avviare la funzione tramonto

- Premere .

Il display visualizza  per confermare l'inizio del tramonto:



Il tramonto inizia con una luce bianca alla massima luminosità e si spegne gradualmente nell'arco di 30 minuti.

Per interrompere il tramonto

- Premere .

 scompare dal display.

Suggerimento: Tenere premuto  per interrompere il tramonto e spegnere la luce.

Luce da comodino

Sunrise Alarm può essere utilizzata come luce da comodino completamente dimmerabile o colorata.

- Premere  per accendere la luce bianca.
- Utilizzare  o  per regolare il livello della luce.
- Premere nuovamente  per passare alla luce colorata.

Il colore inizia a cambiare dopo 4 secondi: verde, rosso, blu, rosa, arancione, azzurro.

- Utilizzare  o  per scegliere una luce monocolora.
- Premere  una terza volta per spegnere la luce.

Luminosità del display

- Premere  sul pannello posteriore.
- Premere nuovamente  per scegliere la luminosità del display: alta, bassa o spenta.

Supporto in caso di interruzione dell'alimentazione

È possibile inserire delle batterie in Sunrise Alarm come una fonte di alimentazione di riserva in caso di interruzione dell'alimentazione elettrica.

- Inserire 3 batterie AAA nel vano sulla base dell'apparecchio.

Tutte le impostazioni verranno salvate. Per risparmiare energia, saranno disponibili solo le funzioni essenziali:

- Orologio.
- Sveglia solo con suono di risveglio, senza alba.
- Nessuna delle funzioni di illuminazione è disponibile.
- Il display si spegne dopo 15 secondi. Premere qualsiasi pulsante per accenderlo.

Manutenzione

Pulire solo con un panno asciutto o leggermente umido. Scollegare sempre prima l'unità e lasciarla raffreddare, se necessario.

Lumie fornisce adattatori sostitutivi.

Per ripristinare le impostazioni di fabbrica

- Disattivare l'alimentazione di rete.
- Attendere 5 secondi e riaccendere.

Durata dei LED

I LED di questo prodotto hanno una durata di molti anni, anche con diverse ore di utilizzo al giorno. Sebbene sia improbabile, può capitare che alcuni LED smettano di funzionare. La differenza a livello di luce è comunque trascurabile ed è possibile continuare a utilizzare il prodotto.

Garanzia

L'unità è coperta da garanzia sui difetti di fabbricazione con validità di 3 anni a partire dalla data di acquisto. Tale garanzia è da intendersi in aggiunta ai diritti di legge del cliente. Qualora fosse necessario restituire il prodotto per la manutenzione, utilizzare l'imballaggio originale (inclusa la confezione interna), se possibile. Assicurarsi che l'adattatore di rete rimanga in posizione durante lo spostamento, in modo da non danneggiare l'unità. Se l'unità ricevuta risulta danneggiata a causa di un uso improprio o di un evento accidentale, il costo della riparazione potrebbe essere addebitato al cliente; sarà nostra cura contattare quest'ultimo. Per ulteriori consigli, si invita a contattare Lumie.



Numero di serie (sulla base dell'unità)



Importatore

Descrizione tecnica

Soggetta a modifiche senza preavviso.

Lumie Sunrise Alarm

Questo prodotto contiene una sorgente luminosa con classe di efficienza energetica G.

Accessorio rimovibile: Adattatore di rete (in dotazione) 

Input: 100-240 Vac, 50/60 Hz, 0,5 A max.;

Output: 5 V $\equiv$ 1 A (5 W)

Condizioni di funzionamento:

Temperatura: 5-35 °C

Umidità relativa: 15-93% (senza condensa)

Pressione atmosferica: 70-106 kPa

Condizioni di stoccaggio/trasporto:

Temperatura: -25 - +70 °C

Umidità relativa: 15-93% (senza condensa)

Pressione atmosferica: 25-106 kPa

Dichiarazione di conformità europea 

Conformità valutata del Regno Unito 

Apparecchiature elettriche di classe III 

Alimentazione CA (corrente alternata) $\sim$

Contatti

Per qualsiasi suggerimento che potrebbe aiutarci a migliorare i nostri prodotti o servizi o in caso di domande o problemi relativi a questo prodotto, inviare un'e-mail a info@lumie.com.

 Outside In (Cambridge) Limited, 3 The Links, Trafalgar Way, Bar Hill, Cambridge, CB23 8UD, Regno Unito.

Lumie è un marchio registrato di: Outside In (Cambridge) Limited, costituita in Inghilterra e Galles.

Numero di registrazione: 2647359.

Partita IVA:

GB 880 9837 71

(UK)

NL 826301381B01

(EU)



12 ITA



lumie[®]

sunrise alarm



NED



Veiligheid

Lees de gebruiksaanwijzing. 

Neem vóór gebruik contact op met uw Lumie-distributeur als het apparaat beschadigd is.

Uit de buurt van water en vocht houden. 

Alleen voor gebruik binnenshuis. 

Het apparaat wordt warm als de lamp is ingeschakeld. Zorg er daarom voor dat het apparaat niet wordt afgedekt.

Gebruik alleen de meegeleverde netvoedingsadapter.

Houd de netvoedingsadapter en de kabel uit de buurt van warme oppervlakken. Als een van deze items beschadigd is, moet het worden vervangen door een goedgekeurd Lumie-product.

Haal de netvoedingsadapter uit het stopcontact om het apparaat uit te schakelen of opnieuw in te stellen. Zorg er dus voor dat het stopcontact goed bereikbaar is.

Let op: probeer geen enkel onderdeel van het apparaat te repareren of aan te passen. 

Als het apparaat buiten het aanbevolen bedrijfstemperatuurbereik (5 °C tot 35 °C) is bewaard, laat het dan ten minste 1 uur staan voordat u het apparaat inschakelt. Hiermee voorkomt u condensatie of oververhitting van het apparaat.

De lichtbron in deze lichtarmatuur mag uitsluitend worden vervangen door Lumie of een geautoriseerde Lumie-distributeur.

Elektromagnetische compatibiliteit

Elektrostatische ontlading kan invloed hebben op de werking van dit product. Als dit voorkomt, schakelt u het apparaat minstens 10 seconden uit. Het apparaat wordt dan opnieuw ingesteld.

Verwijdering

Gooi de netvoedingsadapter of het apparaat niet weg bij het normale huishoudelijk afval. Breng ze naar een officieel inzamelpunt voor recycling zodat ze op verantwoorde wijze vernietigd kunnen worden. 

Aan de slag

De ideale plek voor Sunrise Alarm is op een nachtkastje vlak bij een stopcontact.

- Sluit de netvoedingsadapter aan op de aansluiting aan de achterkant van het apparaat.
- Steek de stekker in het stopcontact.

Stel de actuele tijd in als het display knippert. Druk op  aan de achterkant als het niet meer knippert.

De uren knipperen.

- Gebruik  of  om de uren in te stellen.
- Druk op  aan de achterkant om te bevestigen en verder te gaan.

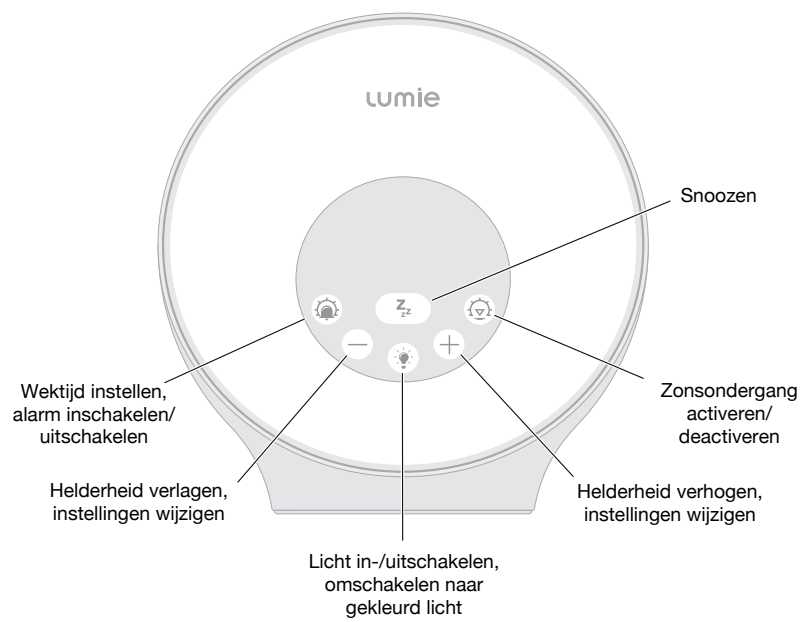
De minuten knipperen.

- Gebruik  of  om de minuten in te stellen.
- Druk op  aan de achterkant om te bevestigen en verder te gaan.
- Gebruik  of  om de 24-uurs of 12-uurs notatie te kiezen.
- Druk op  aan de achterkant om te bevestigen en verder te gaan.

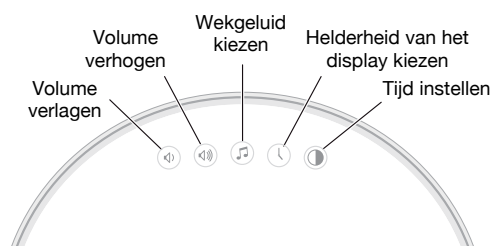
De huidige tijd wijzigen

- Druk op  aan de achterkant en stel de tijd in zoals hierboven beschreven.

Voorkant



Achterkant



De wektijd instellen

- Houd  ingedrukt.

Stel de wektijd in als het display knippert:

De uren knipperen.

- Gebruik  of  om de uren in te stellen.
- Druk op  om te bevestigen en verder te gaan.

De minuten knipperen.

- Gebruik  of  om de minuten in te stellen.
- Druk op  om te bevestigen en terug te gaan naar de huidige tijd.

Het wekgeluid wijzigen

Sunrise Alarm is vooraf ingesteld op wekgeluid 6: Pieptoon.

- Druk op  aan de achterkant.

Het opgeslagen wekgeluid wordt afgespeeld.

- Gebruik  of  om een wekgeluid voor het einde van de zonsopgang in te stellen:

1 Merel, 2 Visarend, 3 Geiten, 4 Boomkikkers, 5 Spinnende kat,
6 Pieptoon.

- Druk op  om te bevestigen en terug te gaan naar de huidige tijd; anders wordt het wekgeluid na 4 seconden opgeslagen.

Het volume van het wekgeluid wijzigen

Het volume van Sunrise Alarm is vooraf ingesteld op 5.

- Druk op  of  aan de achterkant.

Het opgeslagen volume wordt weergegeven op het display.

- Gebruik  of  om het volume in te stellen: 00 voor uit/geen wekgeluid of een niveau van 01 tot 10.

Het volume wordt na 4 seconden opgeslagen.

Het zonsopgangsalarm gebruiken

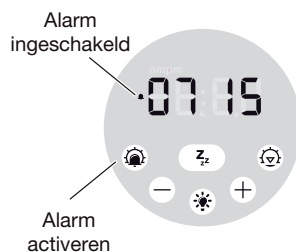
De zonsopgang begint 30 minuten vóór uw wektijd en neemt geleidelijk toe. Op de wektijd is de volledige helderheid bereikt.

U moeten het alarm inschakelen voordat u gaat slapen.

Het zonsopgangsalarm inschakelen

- Druk op .

De wektijd is te zien op het display en  geeft aan dat het alarm is ingeschakeld, bijvoorbeeld:



Zonsopgangsalarm uitschakelen

- Druk op .

 verdwijnt van het display.

Snoozen

- Druk op .

Het licht blijft branden en het wekgeluid herhaalt zich na 5 minuten.

De zonsopgang en wekgeluid uitschakelen

- Druk op .

 verdwijnt van het display.

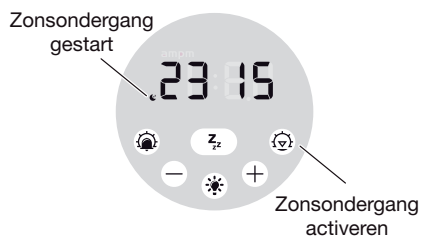
De afnemende zonsondergang gebruiken

Wanneer u wilt gaan slapen, kan een afnemende zonsondergang u helpen te ontspannen.

Zonsondergang activeren

- Druk op .

Als u  op het display ziet, is de zonsondergang begonnen:



De zonsondergang begint met wit licht op volle sterkte en vervaagt geleidelijk in 30 minuten tot het uit is.

Zonsondergang stoppen

- Druk op .

 verdwijnt van het display.

Tip: Houd  ingedrukt om de zonsopgang te stoppen en het licht uit te zetten.

Bedlampje

Sunrise Alarm kan worden gebruikt als dimbaar of gekleurd bedlampje.

- Druk op  om het witte licht in te schakelen.
- Gebruik  of  om het lichtniveau in te stellen.
- Druk nogmaals op  om naar gekleurd licht om te schakelen.

De kleur begint na 4 seconden te veranderen: groen, rood, blauw, roze, oranje, lichtblauw.

- Gebruik  of  om licht van één kleur te kiezen.
- Druk  voor de derde keer in om het licht uit te zetten.

Helderheid van het display

- Druk op  aan de achterkant.
- Druk nogmaals op  om de helderheid van het display te kiezen: hoog, laag of uit.

Back-up voor stroomuitval

Sunrise Alarm kan worden uitgerust met batterijen als back-up voor het geval de stroom uitvalt.

- Plaats 3 AAA-batterijen in het compartiment aan de onderkant van het apparaat.

Alle instellingen worden opgeslagen. Om energie te besparen zijn alleen de basisfuncties beschikbaar:

- Klok.
- Alarm met wekgeluid, maar geen zonsopgang.
- Er zijn geen lichtfuncties beschikbaar.
- Het display wordt na 15 seconden uitgeschakeld. Druk op een willekeurige knop om in te schakelen.

Onderhoud

Alleen reinigen met een droge of licht vochtige doek. Trek altijd eerst de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat indien nodig afkoelen.

Netvoedingsadapters ter vervanging zijn verkrijgbaar bij Lumie.

De standaard fabrieksinstellingen herstellen

- Schakel de netvoeding uit.
- Wacht 5 seconden en schakel de netvoeding weer in.

Levensduur van de leds

De leds in dit product gaan doorgaans vele jaren mee, zelfs als deze elke dag meerdere uren branden. Hoewel het onwaarschijnlijk is, kunnen sommige leds al eerder defect raken. Het verschil in lichtvermogen is verwaarloosbaar. Nu kunt u het product weer gebruiken.

Garantie

Dit apparaat heeft een garantie van 3 jaar vanaf de aankoopdatum op fabricagefouten. Dit is een aanvulling op uw wettelijke rechten. Gebruik, indien mogelijk, de originele verpakking (inclusief binnenverpakking) als u het product terug moet sturen voor onderhoud. Zorg dat de netvoedingsadapter onderweg niet kan bewegen en het apparaat beschadigt. Als het apparaat beschadigd aankomt, door onjuist gebruik of onbedoelde schade, kunnen we een bedrag in rekening brengen om het te repareren. In dat geval nemen we eerst contact met u op. Neem contact op met uw Lumie-distributeur voor meer informatie.

 Serienummer (zie onderkant van het apparaat)



Importeur

Technische beschrijving

Kan zonder kennisgeving worden gewijzigd.

Lumie Sunrise Alarm

Dit product bevat een lichtbron van energie-efficiëntieklasse G.

Verwijderbaar accessoire: Netvoedingsadapter (meegeleverd) 

Ingangsvermogen: 100–240 Vac, 50/60 Hz, 0,5 A max.;

Uitgangsvermogen: 5 V $\equiv$ 1 A (5 W)

Bedrijfsomstandigheden:

Temperatuur: 5 °C tot 35 °C

Relatieve vochtigheid: 15% tot 93% (zonder condensatie)

Atmosferische druk: 70 kPa tot 106 kPa

Opslag- en transportomstandigheden:

Temperatuur: -25 °C tot +70 °C

Relatieve vochtigheid: 15% tot 93% (zonder condensatie)

Atmosferische druk: 25 kPa tot 106 kPa

EU-conformiteitsverklaring 

Beoordeeld op conformiteit voor VK 

Elektrische arbeidsmiddelen klasse III 

AC-voeding (wisselstroom) $\sim$

Contact

Heeft u vragen of problemen met betrekking tot dit product, of suggesties heeft waarvan u denkt dat ze ons kunnen helpen onze producten of service te verbeteren, stuur dan een e-mail naar info@lumie.com.

 Outside In (Cambridge) Limited, 3 The Links, Trafalgar Way, Bar Hill, Cambridge, CB23 8UD, UK.

Lumie is een geregistreerd handelsmerk van:
Outside In (Cambridge) Limited, geregistreerd in Engeland en Wales.
Registratienummer: 2647359.

Btw-nummer:

GB 880 9837 71

(UK)

NL 826301381B01

(EU)

lumie[®]

sunrise alarm



POL



Bezpieczeństwo

Przeczytaj instrukcję użytkowania. 

Jeśli urządzenie jest uszkodzone, przed użyciem skontaktuj się z Lumie.

Przechowywać z dala od wody i wilgoci. 

Tylko do użytku wewnątrz. 

Urządzenie nagrzewa się, gdy światło jest włączone, więc sprawdź, czy nie jest zasłonięte.

Używaj tylko zasilacza sieciowego znajdującego się w zestawie.

Zasilacz i kabel powinny znajdować się z dala od gorących powierzchni. W przypadku uszkodzenia należy je wymienić na zatwierdzony produkt firmy Lumie.

Aby wyłączyć lub zresetować urządzenie, odłącz zasilacz sieciowy od gniazdka ściennego. Zadbaj więc, aby dostęp do niego był swobodny.

Nie należy próbować naprawiać ani modyfikować żadnej części urządzenia. 

Jeśli urządzenie było przechowywane poza zalecanym zakresem temperatur (5°C do 35°C), odczekaj co najmniej 1 godzinę przed zastosowaniem zasilania, aby uniknąć kondensacji lub przegrzania.

Źródło światła w tej oprawie może być wymieniane wyłącznie przez firmę Lumie lub jej autoryzowanego dystrybutora.

Zgodność elektromagnetyczna

Wyladowania elektrostatyczne mogą wpłynąć na działanie produktu. W takim przypadku wystarczy wyłączyć zasilanie na co najmniej 10 sekund, a urządzenie zresetuje się.

Utylizacja

Nie wyrzucaj zasilacza sieciowego ani urządzenia ze zwykłymi odpadami domowymi. Zanieś je do oficjalnego punktu recyklingu w celu odpowiedzialnej utylizacji. 

Pierwsze kroki

Idealne miejsce dla urządzenia Sunrise Alarm to nocny stolik w pobliżu gniazdka sieciowego.

- Podłącz zasilacz sieciowy do gniazdka z tyłu urządzenia.
- Podłącz do zasilania sieciowego.

Ustaw bieżącą godzinę, gdy wyświetlacz miga. Jeśli przestanie migać, naciśnij przycisk  na panelu tylnym.

Godziny będą migać.

- Użyj symboli  lub , aby ustawić godzinę.
- Naciśnij przycisk  na panelu tylnym, aby potwierdzić i kontynuować.

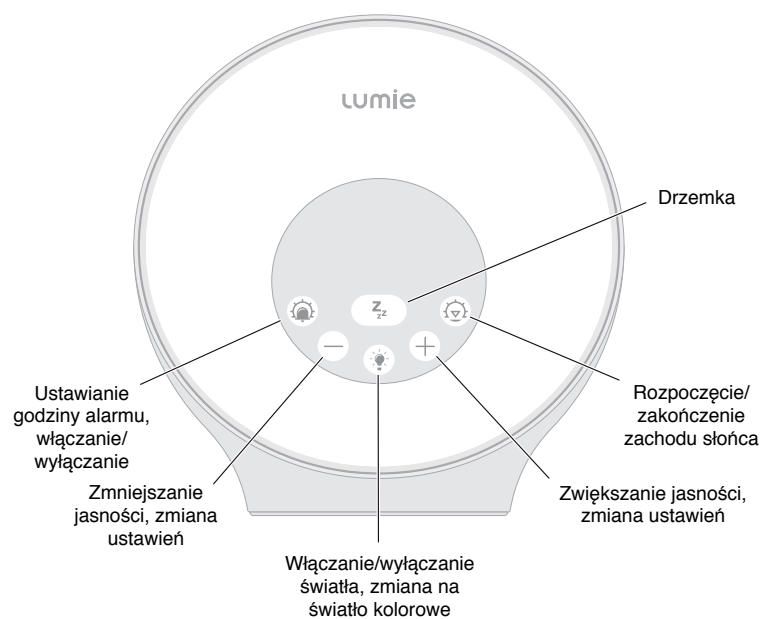
Minuty będą migać.

- Użyj symboli  lub , aby ustawić minuty.
- Naciśnij przycisk  na panelu tylnym, aby potwierdzić i kontynuować.
- Użyj symboli  lub , aby wybrać zegar 24- lub 12-godzinny.
- Naciśnij przycisk  na panelu tylnym, aby potwierdzić i przejść do bieżącej godziny.

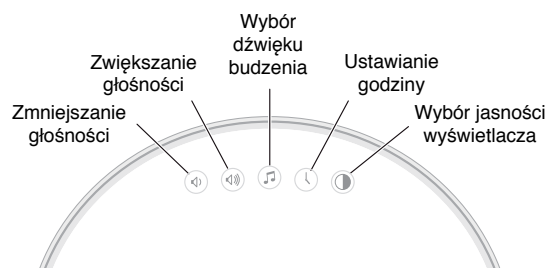
Zmiana bieżącej godziny

- Naciśnij przycisk  na panelu tylnym, aby ustawić godzinę jak opisano powyżej.

Panel przedni



Panel tylny



Ustawianie godziny alarmu

- Naciśnij i przytrzymaj .

Ustaw godzinę alarmu, gdy wyświetlacz miga:

Godziny będą migać.

- Użyj symboli  lub , aby ustawić godzinę.
- Naciśnij przycisk , aby potwierdzić i kontynuować.

Minuty będą migać.

- Użyj symboli  lub , aby ustawić minuty.
- Naciśnij przycisk , aby potwierdzić i przejść do aktualnej godziny.

Zmiana dźwięku budzenia

Dźwięk budzenia na urządzeniu Sunrise Alarm jest wstępnie ustawiony na numer 6, Beep:

- Naciśnij przycisk  na panelu tylnym.

Zostanie odtworzony zapisany dźwięk budzenia.

- Użyj symboli  lub , aby ustawić opcję dźwięku budzenia na koniec wschodu słońca:

1 Kos, 2 Rybołów, 3 Kozy, 4 Żaby drzewne, 5 Mruczenie kota, 6 Alarm.

- Naciśnij przycisk , aby potwierdzić i przejść do aktualnej godziny. Jeśli tego nie zrobisz, dźwięk budzenia zostanie zapisany po 4 sekundach.

Zmiana głośności dźwięku budzenia

Głośność dźwięku budzenia na urządzeniu Sunrise Alarm jest wstępnie ustawiona na 5.

- Naciśnij przycisk  lub  na panelu tylnym.

Na wyświetlaczu pojawi się zapisana głośność.

- Użyj symboli  lub , aby ustawić głośność: 00 oznacza wyłączenie lub brak dźwięku budzenia; możesz także ustawić poziom od 01 do 10.

Głośność zostanie zapisana po 4 sekundach.

Używanie alarmu wschodu słońca

Wschód słońca rozpoczyna się 30 minut przed godziną alarmu, stopniowo zwiększając nasilenie światła, aby o godzinie alarmu osiągnąć pełną jasność.

Alarm należy włączyć przed zaśnięciem.

Włączanie alarmu ze wschodem słońca

- Naciśnij .

Wyświetlacz potwierdza godzinę alarmu i pokazuje , aby było wiadomo, że alarm został włączony. Na przykład:



Wyłączanie pobudki o wschodzie słońca

- Naciśnij .

 zniknie z wyświetlacza.

Włączanie drzemki

- Naciśnij .

Światło będzie nadal zapalone, a dźwięk budzenia zostanie powtórzony po 5 minutach.

Wyłączanie wschodu słońca i dźwięku budzenia

- Naciśnij .

 zniknie z wyświetlacza.

Używanie błędnego zachodu słońca

Kiedy nadejdzie pora snu, opcja zachodu słońca pomoże Ci się zrelaksować i odprężyć.

Rozpoczęcie zachodu słońca

- Naciśnij .

Na wyświetlaczu pojawi się  na potwierdzenie, że rozpoczął się zachód słońca:



Zachód słońca rozpoczyna się od białego światła o pełnej jasności i stopniowo ściemnia się przez 30 minut aż do całkowitego wyłączenia.

Zatrzymanie zachodu słońca

- Naciśnij .

 zniknie z wyświetlacza.

Wskazówka: Naciśnij i przytrzymaj , aby zatrzymać zachód słońca i wyłączyć światło.

Lampka nocna

Urządzenia Sunrise Alarm można używać jako lampkę nocną o przyciemnianym lub kolorowym świetle.

- Naciśnij przycisk , aby włączyć białe światło.
- Użyj symboli  lub , aby dostosować poziom jasności.
- Ponownie naciśnij przycisk , aby zmienić kolor światła na kolorowy.

Po 4 sekundach kolor zacznie się zmieniać: zielony, czerwony, niebieski, różowy, pomarańczowy, jasnoniebieski.

- Użyj symboli  lub , aby wybrać światło jednokolorowe.
- Naciśnij przycisk  po raz trzeci, aby wyłączyć światło.

Jasność wyświetlacza

- Naciśnij przycisk  na panelu tylnym.
- Naciśnij ponownie przycisk , aby wybrać jasność wyświetlacza: wysoką, niską lub wyłączoną.

Zasilanie zapasowe na wypadek awarii zasilania

Do urządzenia Sunrise Alarm można włożyć baterie, aby zapewnić zapasowe źródło zasilania w przypadku awarii i braku prądu elektrycznego.

- Włóż trzy baterie AAA do komory w podstawie urządzenia.

Wszystkie ustawienia zostaną zapisane. Aby oszczędzać energię, dostępne będą tylko najważniejsze funkcje:

- Zegar.
- Alarm tylko z dźwiękiem budzenia, bez wschodu słońca.
- Żadne funkcje oświetlenia nie są dostępne.
- Wyświetlacz wyłącza się po 15 sekundach. Naciśnij dowolny przycisk, aby go włączyć.

Konserwacja

Czyścić lub lekko zwilżoną ściereczką. Zawsze wyłączyć urządzenie i pozwolić mu ostygnąć, jeśli to konieczne.

Firma Lumie oferuje wymienne zasilacze sieciowe.

Przywracanie domyślnych ustawień fabrycznych

- Wyłączyć zasilanie sieciowe.
- Odczekać 5 sekund i ponownie włączyć zasilanie.

Żywotność diod LED

Diody LED w tym produkcie zachowują zwykle żywotność przez wiele lat, nawet przy użytkowaniu po kilka godzin dziennie. Chociaż jest to mało prawdopodobne, poszczególne diody LED mogą ulec awarii. Spowoduje to jedynie nieznaczną różnicę w mocy wyjściowej światła i można nadal używać produktu.

Gwarancja

To urządzenie jest objęte gwarancją na wady fabryczne przez 3 lata od daty zakupu. Gwarancja stanowi uzupełnienie ustawowych uprawnień klienta. Jeśli konieczne jest odesłanie produktu do serwisu, użyj oryginalnego opakowania (w tym wewnętrznego), o ile to możliwe. Upewnij się, że zasilacz sieciowy nie będzie przemieszczany podczas transportu, gdyż może to uszkodzić urządzenie. Jeśli urządzenie ulegnie uszkodzeniu w wyniku niewłaściwego użycia lub przypadkowego uszkodzenia, możemy być zmuszeni do naliczenia opłaty za jego naprawę. W takim przypadku najpierw skontaktujemy się z klientem. Dalsze porady można uzyskać od firmy Lumie.

 Numer seryjny (patrz podstawa urządzenia)



Importer

Opis techniczny

Może ulec zmianie bez powiadomienia.

Lumie Sunrise Alarm

Ten produkt zapewnia źródło światła o klasie efektywności energetycznej G.

Zdejmowany element: Zasilacz sieciowy (w zestawie) 

Moc wejściowa: 100–240 Vac, 50/60 Hz, maks. 0,5 A;

Moc wyjściowa: 5 V $\equiv$ 1 A (5 W)

Warunki pracy:

Temperatura: 5°C do 35°C

Wilgotność względna: 15% do 93% (bez kondensacji)

Ciśnienie atmosferyczne: 70 kPa do 106 kPa

Warunki przechowywania/transportu:

Temperatura: -25°C do +70°C

Wilgotność względna: 15% do 93% (bez kondensacji)

Ciśnienie atmosferyczne: 25 kPa do 106 kPa

Deklaracja zgodności UE 

Zgodność z normami obowiązującymi w Wielkiej Brytanii 

Sprzęt elektryczny klasy III 

Zasilanie prądem zmiennym (AC) $\sim$

Kontakt z nami

W przypadku sugestii, które mogą pomóc nam w udoskonaleniu naszych produktów lub usług, lub w razie jakichkolwiek problemów i pytań, skontaktuj się z nami, wysyłając wiadomość e-mail pod adres info@lumie.com.

 Outside In (Cambridge) Limited, 3 The Links, Trafalgar Way, Bar Hill, Cambridge, CB23 8UD, UK.

Lumie jest zastrzeżonym znakiem towarowym:

Firma Outside In (Cambridge) Limited zarejestrowana w Anglii i Walii.

Numer rejestracji: 2647359.

Nr VAT:

GB 880 9837 71

(UK)

NL 826301381B01

(EU)

lumie[®]

sunrise alarm



SVE



Säkerhet

Läs bruksanvisningen. 

Kontakta Lumie-distributören innan användning om enheten är skadad.

Håll borta från vatten och fukt. 

Endast för användning inomhus. 

Enheten blir varm när ljuset är tänd, så säkerställ att denna inte övertäcks.

Använd enbart strömadaptern som medföljer.

Håll huvudströmadapter och kabel avskilda från uppvärmda ytor. Om någon av dessa är skadade bör de ersättas med godkända produkter från Lumie.

Dra ut nätsladden ur vägguttaget för att stänga ned eller starta om. Du bör därför se till att uttaget är lättillgängligt.

Varning – försök inte att utföra service på enheten eller modifiera någon av dess delar. 

Om enheten har förvarats i temperatur som inte överensstämmer med rekommendationen för drift (5 °C till 35 °C), tillåt den att vila under minst 1 timme innan du ansluter strömkällan för att undvika kondensation eller överhettning.

Ljuskällan i denna armatur ska endast ersättas av Lumie eller en auktoriserad Lumie-distributör.

Elektromagnetisk kompatibilitet

Elektrostatisk urladdning kan påverka produktens funktion. Om detta inträffar stänger du av enheten i minst 10 sekunder så att den återställs.

Avfallshantering

Släng inte nätadaptern eller enheten med vanligt hushållsavfall. Ta dem till en återvinningsstation för en ansvarsfull hantering. 

Kom igång

Den bästa placeringen för din Sunrise Alarm är på ett söffbord i närheten av ett vägguttag.

- Anslut strömkabeln till uttaget på baksidan av enheten.
- Anslut till vägguttaget.

Ställ in den aktuella tiden när displayen blinkar. Om den slutar blinka, tryck på  på den bakre panelen.

Timmar blinkar.

- Använd  eller  för att ange timme.
- Tryck  på panelen på baksidan för att bekräfta och gå vidare.

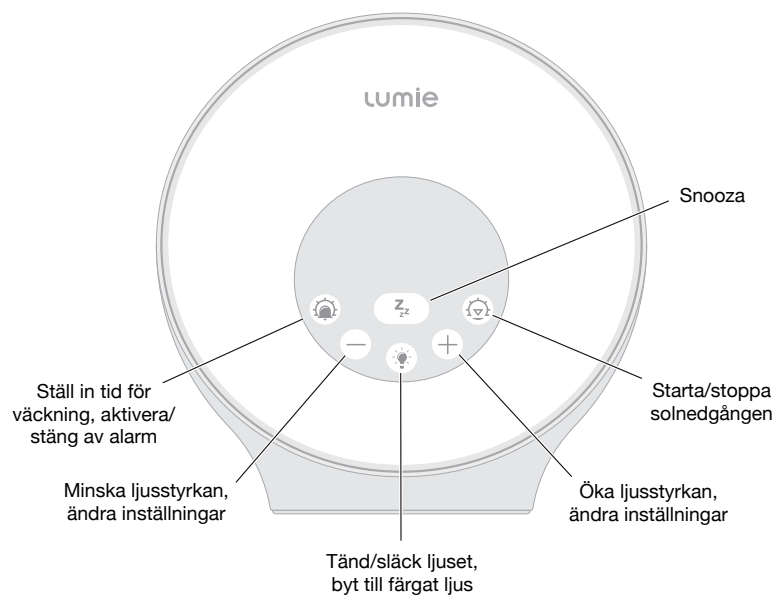
Minuter blinkar.

- Använd  eller  för att ange minuter.
- Tryck  för att bekräfta och gå vidare.
- Använd  eller  för att välja 24-timmars eller 12-timmars klocka.
- Tryck  för att bekräfta och gå till aktuell tid.

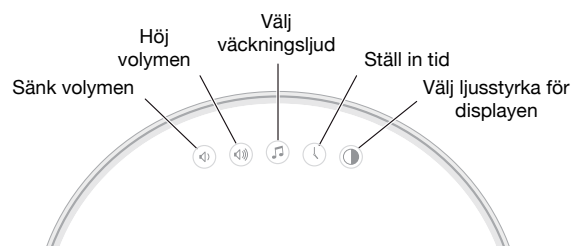
Ändr aktuell tid

- Tryck på  på panelen på baksidan och ställ in tiden enligt ovan.

Främre panel



Bakre panel



Ställa in tid för väckning

- Tryck och håll intryckt .

Ställ in väckningstiden när displayen blinkar:

Timmar blinkar.

- Använd  eller  för att ange timme.
- Tryck  för att bekräfta och gå vidare.

Minuter blinkar.

- Använd  eller  för att ange minuter.
- Tryck  för att bekräfta och gå vidare till aktuell tid.

Ändra väckningsljud

Sunrise Alarm är förinställd till väckningsljud 6, Pip.

- Tryck  på den bakre panelen.

Det sparade väckningsljudet spelas upp.

- Använd  eller  för att ange ett väckningsljud vid slutet av soluppgången:

1 Koltrast, 2 Fiskgjuse, 3 Getter, 4 Trädgrodor, 5 Spinnande kattunge, 6 Pip.

- Tryck  för att bekräfta och gå till aktuell tid eller så sparas väckningsljudet efter 4 sekunder.

Ändra ljudvolym på väckningsljudet

Sunrise Alarm väckningsljud är förinställt till 5.

- Tryck  eller  på den bakre panelen.

Den sparade volymen visas i displayen.

- Använd  eller  för att ange volym: 00 för av/inget väckningsljud eller en nivå från 01 till 10.

Ljudnivån sparas efter 4 sekunder.

Använda soluppgångsalarmet

Soluppgången startar 30 minuter före angiven väckningstid, den blir gradvis allt ljusare för att nå full styrka vid väckningen.

Du behöver aktivera alarmet innan du somnar.

Aktivera soluppgångsalarmet

- Tryck .

Displayen bekräftar väckningstiden och visar  som bekräftelse på att alarmet är aktiverat, t.ex:



Stänga av soluppgångsalarmet

- Tryck .

 försvinner från displayen.

Snooza

- Tryck .

Lampan lyser och väckningsljudet upprepas efter 5 minuter.

Stänga av soluppgång och väckningsljud

- Tryck .

 försvinner från displayen.

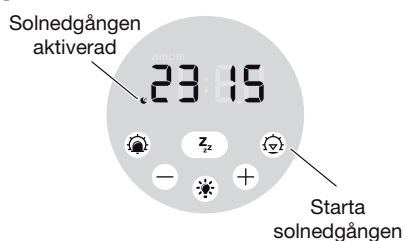
Använda den gradvis nedtonande solnedgången

När du är redo att somna kan du få hjälp av en gradvis allt svagare solnedgång för att slappna av och gå ner i varv.

Starta solnedgången

- Tryck .

Displayen visar  för att bekräfta att solnedgången är aktiverad:



Solnedgången startar med det vita ljuset på full styrka och tonas gradvis ner till släckt under loppet av 30 minuter.

Stoppa solnedgången

- Tryck .

 försvinner från displayen.

Tips: Tryck och håll intryckt  stoppa solnedgången och att stänga av lampan.

Använda lampan

Sunrise Alarm kan användas som en dimbar sänglampa eller för stämningsbelysning med färgade toner.

- Tryck  för att tända vitt ljus.
- Använd  eller  för att justera ljuset.
- Tryck  igen för att byta till färgat ljussken.

Färgen börjar förändras efter 4 sekunder: grönt, rött, blått, rosa, orange, ljusblått.

- Använd  eller  för att välja en individuell färg.
- Tryck  en tredje gång för att stänga av lampan.

Displayens ljusstyrka

- Tryck  på den bakre panelen.
- Tryck  igen för att ange displayens ljusstyrka: hög, låg eller av.

Backup vid strömavbrott

Sunrise Alarm kan utrustas med batterier som reservströmkälla vid eventuella strömavbrott.

- Sätt i 3 x AAA batterier i facket i enhetens bas.

Alla inställningar sparas. För att spara på batterierna är endast de viktigaste funktionerna tillgängliga:

- Klocka
- Alarm – väckningsljud enbart, ingen soluppgång
- Inga ljusfunktioner är tillgängliga
- Displayen stängs av efter 15 sekunder. Tryck på vilken som helst knapp för att slå på den.

Underhåll

Rengör endast med en torr eller lätt fuktad trasa. Koppla alltid från kontakten först och låt den svalna vid behov.

Ersättningsnätadapterar är tillgängliga via Lumie.

Återställ fabriksinställningarna

- Drag ut kontakten ur vägguttaget.
- Vänta 5 sekunder innan du återansluter.

LED-lampans livslängd

LED-lamporna i produkten håller vanligtvis i många år, även med flera timmars användning varje dag. Även om det är osannolikt är det möjligt att enskilda lysdioder inte fungerar. Detta kommer bara att göra en försumbar skillnad i tillförseln av ljus och du kan fortsätta att använda produkten.

Garanti

Denna enhet omfattas av garantin för eventuella tillverkningsfel i 3 år från inköpsdatumet. Detta gäller som tillägg till dina lagstadgade rättigheter. Använd originalförpackningen (inklusive intern förpackning) om möjligt om du behöver returnera produkten för service. Se till att nätadaptern förhindras från att förflyttas och att enheten skadas. Om enheten är skadad, genom felaktig användning eller oavsiktlig skada, kan vi behöva ta ut en kostnad för reparation. Vi kommer att kontakta dig först. Kontakta Lumie-distributören för ytterligare hjälp.



Serienummer (se enhetens bas)



Importör

Teknisk beskrivning

Med förbehåll för ändringar utan föregående meddelande.

Lumie Sunrise Alarm

Denna produkt innehåller en ljuskälla för energieffektivitetsklass G.

Avtagbart tillbehör: Strömadapter (medföljer) 

Inmatning: 100–240 Vac, 50/60 Hz, 0,5 A max.;

Utgång: 5 V $\equiv$ 1 A (5 W)

Driftsförhållanden:

Temperatur: 5 °C till 35 °C

Relativ luftfuktighet: 15 % till 93 % (icke-kondenserande)

Atmosfärstryck: 70 kPa till 106 kPa

Förvarings-/transportförhållanden:

Temperatur: -25 °C till +70 °C

Relativ luftfuktighet: 15 % till 93 % (icke-kondenserande)

Atmosfärstryck: 25 kPa till 106 kPa

EG-försäkran om överensstämmelse 

Bedömd överensstämmelse i Storbritannien 

Klass III elektrisk utrustning 

AC (växelström) strömförsörjning 

Kontakta oss

Om du har några frågor om eller problem med produkten, eller har förslag som du tror kan hjälpa oss att förbättra produkterna eller tjänsterna, får du gärna skicka e-post till info@lumie.com.

 Outside In (Cambridge) Limited, 3 The Links, Trafalgar Way, Bar Hill, Cambridge, CB23 8UD, UK.

Lumie är ett registrerat varumärke av:

Outside In (Cambridge) Limited, registrerat i England och Wales.

Registreringsnummer: 2647359.

Momsregistreringsnummer:

GB 880 9837 71

(UK)

NL 826301381B01

(EU)



12 SVE



lumie[®]

sunrise alarm



NOR



Sikkerhet

Les bruksanvisningen. 

Hvis enheten er skadet, kontakter du Lumie-distributøren før du begynner å bruke den.

Må ikke komme i kontakt med vann og damp. 

Kun til innendørs bruk. 

Enheden blir varm når lampen er på, så pass på at den ikke tildekkes.

Bruk kun den medfølgende strømadapteren.

Hold strømadapteren og kabelen unna varme overflater. Hvis de er skadet, må de byttes ut med et godkjent Lumie-produkt.

Hvis du vil slå av eller starte enheten på nytt, trekker du strømadapteren ut av stikkontakten. Derfor bør du sørge for at kontakten er lett tilgjengelig.

Forsiktig! Du må ikke prøve å reparere eller endre noen del av enheten. 

Hvis enheten har vært oppbevart utenfor anbefalt driftstemperatur (5 til 35 °C), må du la den stå i minst én time før du kobler den til strømmen igjen. På denne måten unngår du kondens og overoppheting.

Lyskilden i denne armaturen skal bare skiftes ut av Lumie eller en autorisert Lumie-distributør.

Elektromagnetisk kompatibilitet

Elektrostatisk utladning kan påvirke produktets funksjonalitet. Hvis dette skjer, slår du av enheten i minst 10 sekunder, og enheten tilbakestilles.

Avhending

Ikke kast strømadapteren eller enheten sammen med vanlig husholdnings-avfall. Lever dem på en offentlig gjenvinningsstasjon så de kan avhendes på forsvarlig vis. 

Komme i gang

Det ideelle stedet å plassere Sunrise Alarm er på nattbordet, i nærheten av en stikkontakt.

- Koble nettleddningen til kontakten bak på enheten.
- Sett den inn i en stikkontakt.

Still inn gjeldende klokkeslett når displayet blinker. Hvis det slutter å blinke, trykker du  på bakpanelet.

Timene blinker.

- Bruk  eller  for å stille inn timene.
- Trykk  på bakpanelet for å bekrefte og fortsette.

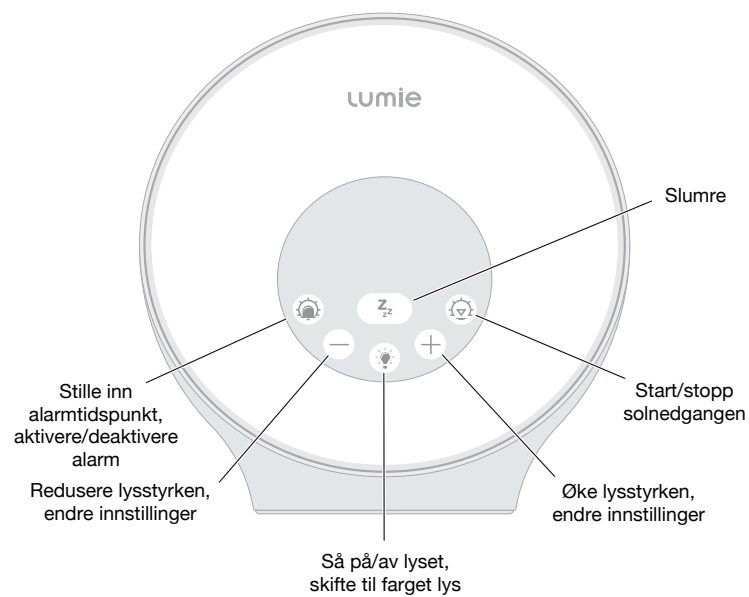
Minuttene blinker.

- Bruk  eller  for å stille inn minuttene.
- Trykk  for å bekrefte og fortsette.
- Bruk  eller  for å velge 24H eller 12H.
- Trykk  for å bekrefte og gå tilbake til gjeldende klokkeslett.

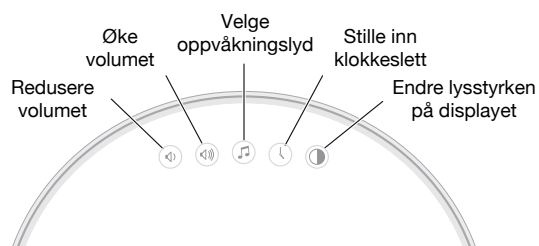
For å endre gjeldende klokkeslett

- Trykk  på bakpanelet og still inn klokkeslettet som beskrevet ovenfor.

Frontpanel



Bakpanel



Stille inn alarmtiden

- Trykk og hold .

Still inn alarmtidspunktet når displayet blinker:

Timene blinker.

- Bruk  eller  for å stille inn timene.
- Trykk  for å bekrefte og fortsette.

Minuttene blinker.

- Bruk  eller  for å stille inn minuttene.
- Trykk  for å bekrefte og gå tilbake til gjeldende klokkeslett.

Endre oppvåkningslyden

Sunrise Alarm er forhåndsinnstilt på oppvåkningslyd 6, Pip.

- Trykk  på bakpanelet.

Den lagrede oppvåkningslyden utløses.

- Bruk  eller  for å stille inn en oppvåkningslyd på slutten av soloppgangen:

1 Svarttrost, 2 Fiskeørn, 3 Geiter, 4 Tre frosker, 5 Malende kattunger, 6 Pip.

- Trykk  for å bekrefte og gå tilbake til gjeldende klokkeslett, ellers vil oppvåkningslyden bli lagret etter 4 sekunder.

Endre volumet på oppvåkningslyden

Volumet på oppvåkningslyden til Sunrise Alarm er forhåndsinnstilt på 5.

- Trykk  eller  på bakpanelet.
- Det lagrede volumet vises på displayet.
- Bruk  eller  for å stille inn volumet: 00 for av/ingen oppvåkningslyd eller et nivå fra 01 til 10.

Volumet lagres etter 4 sekunder.

Bruke soloppgangsalarmen

Soloppgangen starter 30 minutter før alarmtidspunktet og øker gradvis til full lysstyrke på alarmtidspunktet.

Du må aktivere alarmen før du legger deg.

Aktivere soloppgangsalarmen

- Trykk .

Displayet bekrefter alarmtidspunktet og viser  for å bekrefte at alarmen er aktivert, for eksempel:



Deaktivere soloppgangsalarmen

- Trykk .

 forsvinner fra displayet.

Slumre

- Trykk .

Lyset forblir på og oppvåkingslyden gjentas etter 5 minutter.

Slå av soloppgangen og oppvåkingslyden

- Trykk .

 forsvinner fra displayet.

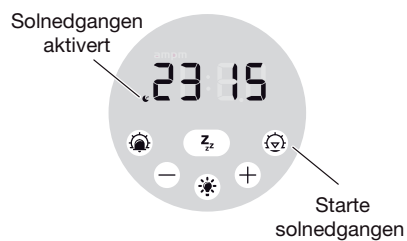
Bruke den svinnende solnedgangen

Når du er klar til å sove, kan en svinnende solnedgang hjelpe deg med å slappe av og falle til ro.

Starte solnedgangen

- Trykk .

Displayet viser  for å bekrefte at solnedgangen er aktivert:



Solnedgangen starter med hvitt lys ved full lysstyrke, og svinner gradvis til helt av etter 30 minutter.

Stanse solnedgangen

- Trykk .

 forsvinner fra displayet.

Tips: Trykk og hold  stanse solnedgangen og for å slå av lyset.

Bruke lyset

Sunrise Alarm kan brukes som en dimmbar sengelampe eller for farget stemningslys.

- Trykk  for å slå på hvitt lys.
- Bruk  eller  for å justere lysnivået.
- Trykk  på nytt for å skifte til farget lys.

Fargen begynner å endre seg etter 4 sekunder: grønn, rød, blå, rosa, oransje, lyseblå.

- Bruk  eller  for å velge ensfarget lys.
- Trykk  for tredje gang for å slå av lyset.

Lysstyrke på displayet

- Trykk  på bakpanelet.
- Trykk  på nytt for å velge lysstyrke på displayet: høy, lav eller av.

Reserveløsning ved strømbrudd

Sunrise Alarm kan gå på batterier som en reservestromkilde ved eventuelle strømbrudd.

- Sett inn 3 x AAA-batterier i luken nederst på enheten.

Alle innstillinger blir lagret. For å spare strøm vil bare de viktigste funksjonene være tilgjengelige:

- Klokke.
- Alarm – kun oppvåkningslyd, ingen soloppgang.
- Ingen av lysfunksjonene er tilgjengelige.
- Displayet slår seg av etter 15 sekunder. Trykk på en av knappene for å slå det på.

Vedlikehold

Den skal kun regjøres med en tørr eller lettfuktet klut. Trekk alltid ut støpselet og la det avkjøles om nødvendig.

Nye strømadaptere er tilgjengelige fra Lumie.

Tilbakestille til fabrikkinnstillingene

- Koble fra nettleddningen.
- Vent 5 sekunder og sett inn støpselet igjen.

LED-levetid

LED-pærene i dette produktet varer vanligvis i mange år, selv med flere timers bruk hver dag. I sjeldne tilfeller kan det likevel hende at enkelte av LED-pærene svikter. Dette fører bare til ubetydelige endringer i lyseffekten, så du kan fortsette å bruke produktet.

Garanti

Denne enheten dekkes av en garanti mot produksjonsfeil i 3 år fra kjøpsdatoen. Dette kommer i tillegg til lovfestede rettigheter. Hvis du må returnere produktet for service, bør du bruke originalemballasjen (inkludert indre emballasje) om mulig. Påse at strømadapteren ikke ligger løst under transporten. Den kan skade enheten. Hvis enheten mottas i skadet tilstand, på grunn av misbruk eller tilfeldig skade, må vi eventuelt fakturere deg for å reparere den. I så fall kontakter vi deg først. Ta kontakt med Lumie-distributøren for ytterligere råd.

 Serienummer (se enhetens underside)



Importør

Teknisk beskrivelse

Vi forbeholder oss retten til å foreta endringer uten forhåndsvarsel.

Lumie Sunrise Alarm

Dette produktet inneholder en lyskilde for energieffektivitetsklasse G.

Avtakbart tilbehør: Strømadapter (følger med) 

Inngang: 100–240 Vac, 50/60 Hz, 0,5 A maks.;

Utgang: 5 V = 1 A (5 W)

Driftsforhold:

Temperatur: 5 til 35 °C

Relativ luftfuktighet: 15 % til 93 % (ikke-kondenserende)

Atmosfærisk trykk: 70 kPa til 106 kPa

Oppbevarings-/transportforhold:

Temperatur: –25 °C til +70 °C

Relativ luftfuktighet: 15 % til 93 % (ikke-kondenserende)

Atmosfærisk trykk: 25 kPa til 106 kPa

EU samsvarserklæring 

Storbritannias samsvarsvurdering 

Klasse III elektrisk utstyr 

AC (vekselstrøm) nettsstrøm 

Kontakt oss

Hvis du har spørsmål eller problemer som gjelder dette produktet, eller har forslag du mener kan hjelpe oss med å forbedre produktene og tjenestene våre, kan du kontakte oss via e-post på info@lumie.com.

 Outside In (Cambridge) Limited, 3 The Links, Trafalgar Way, Bar Hill, Cambridge, CB23 8UD, UK.

Lumie er et registret varemerke for:
Outside In (Cambridge) Limited, registrert i England og Wales.
Organisasjonsnummer: 2647359.

MVA-nummer:

GB 880 9837 71

(UK)

NL 826301381B01

(EU)

12 NOR

lumie[®]

sunrise alarm



DAN



Sikkerhed

Læs instruktionerne, før produktet tages i brug. 

Hvis enheden er beskadiget, skal du kontakte en Lumie-forhandler, før enheden tages i brug.

Skal holdes væk fra vand og fugt. 

Kun til indendørs brug. 

Enheden bliver varm, når lyset er tændt, så du skal sørge for, at den ikke er tildækket.

Brug kun den medfølgende strømforsyning.

Hold strømadapteren og kablet væk fra opvarmede overflader. Hvis adapteren eller kablet er beskadiget, skal den defekte del udskiftes med et godkendt Lumie-produkt.

Du kan slukke eller nulstille enheden ved at tage adapteren ud af stikkontakten. Du skal derfor sørge for, at der er nem adgang til stikkontakten.

Forsigtig – Forsøg ikke at servicere eller modificere nogen dele af enheden. 

Hvis enheden er blevet opbevaret i temperaturer uden for de anbefalede driftstemperaturer (5 °C til 35 °C), skal den stå i mindst 1 time, inden strømmen tilsluttes, så der ikke opstår kondens eller overophedning.

Den indbyggede lyskilde må kun udskiftes af Lumie eller en autoriseret Lumie-forhandler.

Elektromagnetisk kompatibilitet

Elektrostatisk afladning kan påvirke produktets funktionalitet. Hvis dette sker, skal du blot slukke for enheden i mindst 10 sekunder, så den nulstilles.

Bortskaffelse

Strømadapteren og selve enheden må ikke bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. De skal afleveres på en genbrugsstation, så de kan blive bortskaffet på ansvarlig vis. 

Sådan kommer du i gang

Den ideelle placering af Sunrise Alarm er på et natbord nær en stikkontakt.

- Slut lysnetadapteren til stikket bag på enheden.
- Sæt stikket i kontakten.

Indstil den aktuelle tid, når displayet blinker. Hvis det holder op med at blinke, tryk på  på bagpladen.

Timerne blinker.

- Brug  eller  til indstilling af timerne.
- Tryk på  på bagpladen for at bekræfte og fortsætte.

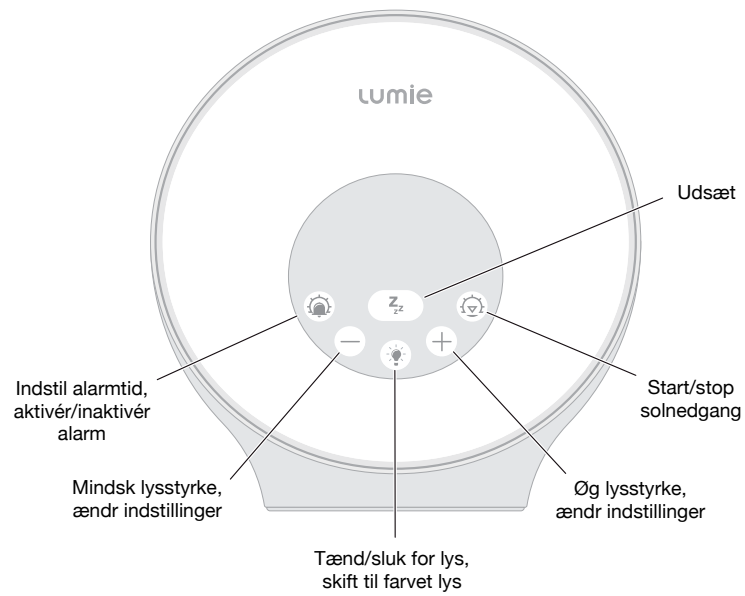
Minutterne blinker.

- Brug  eller  til indstilling af minutterne.
- Tryk på  for at bekræfte og fortsætte.
- Brug  eller  til at vælge 24H eller 12H.
- Tryk på  for at bekræfte og gå til aktuelle tid.

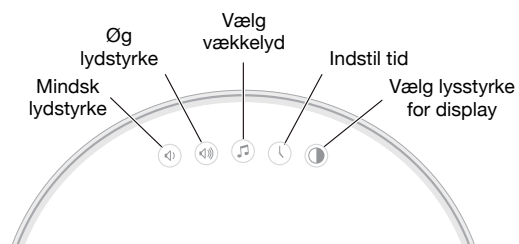
Ændring af aktuelle tid

- Tryk på  på bagpladen, og indstil tiden som ovenfor.

Frontpanel



Bagplade



Indstilling af alarmtiden

- Tryk på , og hold det inde.

Indstil alarmtiden, når displayet blinker:

Timerne blinker.

- Brug  eller  til indstilling af timerne.
- Tryk på  for at bekræfte og fortsætte.

Minutterne blinker.

- Brug  eller  til indstilling af minutterne.
- Tryk på  for at bekræfte og gå til aktuelle tid.

Ændring af vækkelyden

Sunrise Alarm er forudindstillet til vækkelyd 6, Bip:

- Tryk på  på bagpladen.

Den gemte vækkelyd afspilles.

- Brug  eller  til at indstille en vækkelyd som afslutning på solopgangen:

1 Solsort, 2 Fiskeørn, 3 Geder, 4 Træfrøer, 5 Killing, der spinder, 6 Bip.

- Tryk på  for at bekræfte og gå til den aktuelle tid, ellers gemmes vækkelyden efter 4 sekunder.

Ændring af lydstyrke for vækkelyd

Lydstyrken for Sunrise Alarms vækkelyd er forudindstillet til 5.

- Tryk på  eller  på bagpladen.

Den gemte lydstyrke vil blive vist på displayet.

- Brug  eller  til indstilling af lydstyrken: 00 for slukket/ingen vækkelyd, eller et niveau fra 01 til 10.

Lydstyrken gemmes efter 4 sekunder.

Brug af solopgangs-alarmen

Solopgangen starter 30 minutter før alarmtiden og stiger gradvist, til den når fuld lysstyrke til din alarmtid.

Du skal aktivere alarmen, inden du falder i søvn.

Aktivering af solopgangs-alarmen

- Tryk på .

Displayet bekræfter alarmtiden og viser  for at bekræfte, at alarmen er aktiveret, for eksempel:



Inaktivering af solopgangs-alarmen

- Tryk på .

 forsvinder fra displayet.

Udsæt

- Tryk på .

Lyset forbliver tændt, og vækkelyden gentages efter 5 minutter.

Slukning af solopgang og vækkelyd

- Tryk på .

 forsvinder fra displayet.

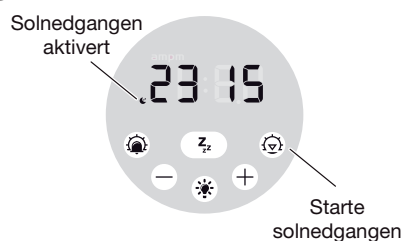
Brug af svindende solnedgang

Når du er klar til at sove, kan en svindende solnedgang hjælpe dig med at slappe af og stresse af.

Start af solnedgangen

- Tryk på .

Displayet viser  for at bekræfte, at solnedgangen er aktiveret:



Solnedgangen starter med hvidt lys ved fuld lysstyrke og fader gradvis væk over 30 minutter.

Stop af solnedgangen

- Tryk på .

 forsvinder fra displayet.

Tip: Tryk og hold  og hold for at stoppe solnedgangen og slukke for lyset.

Brug af lyset

Sunrise Alarm kan bruges som en dæmpbar natbordslampe eller til farvet stemningsbeslysning.

- Tryk på  for at tænde for hvidt lys.
- Brug  eller  for at justere lysniveauet.
- Tryk igen på  for at skifte til farvet lys.

Farven begynder at skifte efter 2 sekunder: Grøn, rød, blå, lyserød, orange og lyseblå.

- Brug  eller  til at vælge enkeltfarvet lys.
- Tryk på  for tredje gang for at slukke for lyset.

Lysstyrke for display

- Tryk på  på bagpladen.
- Tryk igen på  for at vælge displayets lysstyrke: Høj, lav eller slukket.

Reserve til strømsvigt

Der kan sættes batterier i Sunrise Alarm som reservestromkilde, hvis den elektriske strømforsyning svigter.

- Sæt 3 x AAA-batterier i rummet i enhedens fod.

Alle indstillinger gemmes. For at spare strøm er kun de grundlæggende funktioner tilgængelige:

- Ur.
- Alarm – kun vækkelyd, ikke solopgang.
- Ingen af lysfunktionerne er tilgængelige.
- Displayet slukkes efter 15 sekunder. Der kan tændes på alle knapper.

Vedligeholdelse

Rengør kun med en tør eller let fugtig klud. Tag altid stikket ud af stikkontakten først, og lad det afkøle om nødvendigt.

Ekstra strømadaptere fås hos Lumie.

Genetablering af standard-fabriksindstillinger

- Tag stikket ud af kontakten.
- Vent 5 sekunder, og sæt stikket i igen.

LED-levetid

LED-lamperne i dette produkt vil typisk vare i mange år, selv med flere timers brug hver dag. Selv om det er usandsynligt, er det muligt, at enkelte lysdioder kan gå i stykker. Det har dog kun ubetydelig indflydelse på lyset, og du kan sagtens fortsætte med at bruge produktet.

Garanti

Denne enhed er dækket af garanti mod enhver fabrikationsfejl i 3 år fra købsdatoen. Dette er i tillæg til dine lovbestemte rettigheder. Hvis du har brug for at returnere produktet til reparation, skal du bruge den originale emballage (inklusive indvendig indpakning), når det er muligt. Sørg for, at strømadapteren ikke kan bevæge sig under transporten og derved beskadige enheden. Hvis enheden er beskadiget som følge af misbrug eller utilsigtet skade, vil vi muligvis tage penge for at reparere den. I så fald kontakter vi dig først. Kontakt en Lumie-forhandler, hvis du vil have flere oplysninger.



Serienummer (se i bunden af enheden)



Importør

10 DAN

Teknisk beskrivelse

Med forbehold for ændringer uden varsel.

Lumie Sunrise Alarm

Dette produkt indeholder en lyskilde til energieffektivitet klasse G.

Aftageligt tilbehør: Strømadapter (medfølger) 

Input: 100-240 V vekselstrøm, 50/60 Hz, maks. 0,5 A;

Output: 5 V $\equiv$ 1 A (5 W)

Driftsmiljø:

Temperatur: 5 °C til 35 °C

Relativ luftfugtighed: 15 % til 93 % (ikke-kondenserende)

Lufttryk: 70 kPa til 106 kPa

Opbevaring/transport:

Temperatur: -25 °C til +70 °C

Relativ luftfugtighed: 15 % til 93 % (ikke-kondenserende)

Lufttryk: 25 kPa til 106 kPa

EF-overensstemmelseserklæring 

Overensstemmelseserklæring i Storbritannien 

Eludstyr i klasse III 

Vekselstrømkilde $\sim$

Kontakt os

Hvis du har spørgsmål eller problemer angående dette produkt, eller har forslag, som du mener kan hjælpe os med at forbedre vores produkter eller tjenester, bedes du sende en e-mail til info@lumie.com.

 Outside In (Cambridge) Limited, 3 The Links, Trafalgar Way, Bar Hill, Cambridge, CB23 8UD, UK.

Lumie er et registreret varemærke tilhørende:

Outside In (Cambridge) Limited, registreret i England og Wales.

Registreringsnummer: 2647359.

Moms-nr.:

GB 880 9837 71

(UK)

NL 826301381B01

(EU)

12 DAN

lumie[®]

sunrise alarm



FIN



Turvallisuus

Lue käyttöohjeet. 

Jos laite on vaurioitunut, ota yhteyttä Lumie-jakelijaan ennen käyttöä.

Pidä poissa vedestä ja kosteudesta. 

Vain sisäkäyttöön. 

Älä peitä laitetta, sillä se lämpenee, kun valo on päällä.

Käytä vain mukana toimitettua verkkovirtasovitinta.

Älä pidä verkkovirtasovitinta ja johtoa lämpimällä pinnalla. Jos sovitin tai johto vaurioituu, ne pitää vaihtaa hyväksytyyn Lumie-tuotteeseen.

Voit katkaista virran tai palauttaa asetukset irrottamalla verkkovirtasovittimen pistorasiasta. Pistorasian luokse pitää siis päästä vaivatta.

Huomio: älä yritä huoltaa tai muokata mitään laitteen osaa. 

Jos laitetta on säilytetty suositeltujen käyttölämpötilojen (5–35 °C) vastaisesti, anna sen olla paikallaan vähintään tunnin ajan ennen virran kytkemistä kondensaation tai ylikuumenemisen välttämiseksi.

Valaisimen sisältämän valonlähteen saa vaihtaa vain Lumie tai valtuutettu Lumie-jakelija.

Sähkömagneettinen yhteensopivuus

Sähköstaattinen purkaus voi vaikuttaa tuotteen toimintaan. Jos näin tapahtuu, kytke virta pois päältä vähintään 10 sekunniksi. Laitteen asetukset palautetaan.

Hävittäminen

Älä hävitä verkkovirtasovitinta tai laitetta tavallisessa kotitalousjätteessä. Hävitä ne asianmukaisesti viemällä ne viralliseen kierrätyspisteeseen. 

Käytön aloittaminen

Paras paikka Sunrise Alarm -tuotteelle on yöpöydällä lähellä pistorasia.

- Liitä verkkovirtasovitin laitteen takapuolella olevaan liitäntään.
- Laita pistoke pistorasiaan.

Aseta kellonaika, kun näyttö vilkkuu. Jos se lakkaa vilkkumasta, paina takapaneelissa olevaa painiketta .

Tunnit vilkkuvat.

- Aseta tunnit painikkeella  tai .
- Vahvista ja jatka painamalla takapaneelin painiketta .

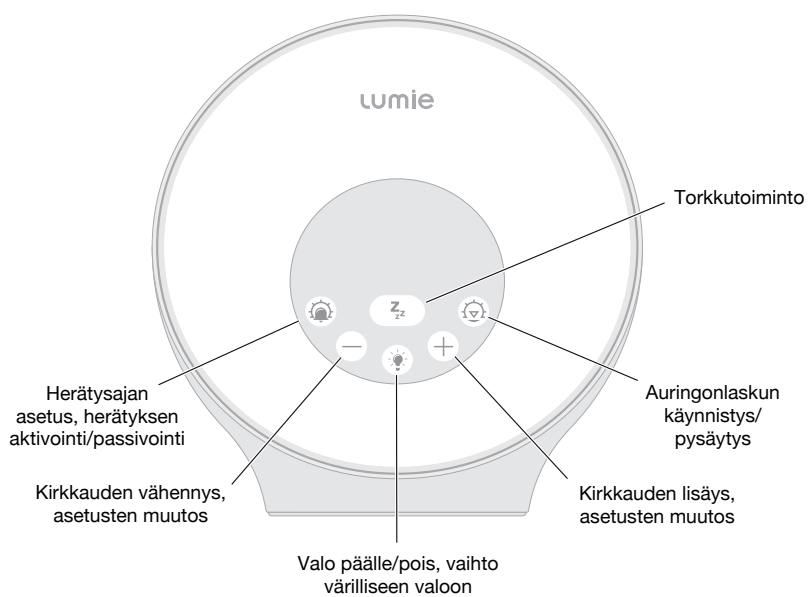
Minuutit vilkkuvat.

- Aseta minuutit painikkeella  tai .
- Vahvista ja jatka painamalla takapaneelin painiketta .
- Valitse 24H tai 12H painikkeella  tai .
- Vahvista ja siirry nykyiseen kellonaikaan painamalla .

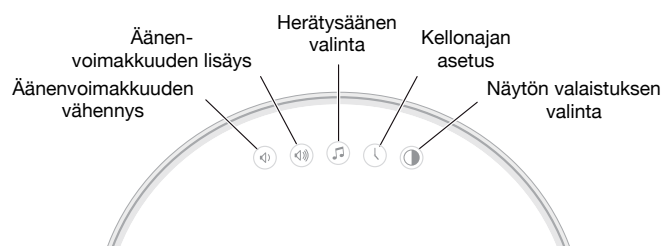
Kellonajan muuttaminen

- Paina takapaneelin painiketta  ja aseta kellonaika kuten edellä kuvattu.

Etupaneeli



Takapaneeli



Herätysajan asetukset

- Pidä painiketta  painettuna.

Aseta herätysaika, kun näyttö vilkkuu:

Tunnit vilkkuvat.

- Aseta tunnit painikkeella  tai .
- Vahvista ja jatka painamalla .

Minuutit vilkkuvat.

- Aseta minuutit painikkeella  tai .
- Vahvista ja siirry nykyiseen kellonaikaan painamalla .

Herätysäänen muuttaminen

Sunrise Alarm -laitteeseen on tehtaalla asetettu herätysääneksi 6 (piippaus):

- Paina takapaneelin painiketta .

Tallennettu herätysääni kuuluu.

- Valitse auringonnousun lopussa kuuluva herätysääni painikkeella  tai .

1 Mustarastas, 2 Sääksi, 3 Vuohet, 4 Lehtisammakot, 5 Kissanpennun kehräys, 6 Piippaus.

- Vahvista ja siirry nykyiseen kellonaikaan painamalla ; muuten herätysääni tallentuu 4 sekunnin jälkeen.

Herätysäänen voimakkuuden muuttaminen

Sunrise Alarm -laitteeseen on tehtaalla asetettu herätysäänen voimakkuudeksi 5.

- Paina takapaneelin painiketta  tai .

Tallennettu äänenvoimakkuus näkyy näytössä.

- Valitse äänenvoimakkuus painikkeella  tai : 00 eli pois päältä / ei herätysääntä tai voimakkuus 01–10.

Äänenvoimakkuus tallentuu 4 sekunnin jälkeen.

Auringonnousuherätyksen käyttö

Auringonnousu alkaa 30 minuuttia ennen valittua herätysaikaa ja voimistuu vähitellen, niin että valo on kirkkaimmillaan herätysaikaan.

Herätys on aktivoitava ennen nukahtamista.

Auringonnousulla herätyksen aktivointi

- Paina .

Näytössä näkyy valittu herätysaika ja symboli  merkkinä siitä, että herätys on aktivoitu, esimerkiksi:



Auringonnousulla herätyksen passivointi

- Paina .

 poistuu näytöstä.

Torkkutoiminto

- Paina .

Valo pysyy päällä ja hälytysääni toistuu 5 minuutin kuluttua.

Auringonnousun ja herätysäänen poistaminen käytöstä

- Paina .

 poistuu näytöstä.

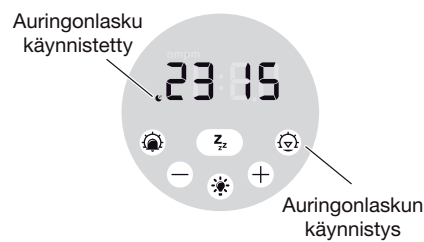
Himmenevän auringonlaskun käyttö

Kun olet valmis nukahtamaan, vähitellen himmenevä auringonlasku voi auttaa rentoutumaan ja rauhoittumaan.

Auringonlaskun käynnistäminen

- Paina painiketta .

Näytössä näkyy  merkinä siitä, että auringonlasku on käynnistetty:



Kun auringonlasku käynnistyy, valkoinen valo on kirkkaimmillaan ja himmenee vähitellen sammuksiin 30 minuutin aikana.

Auringonlaskun pysäyttäminen

- Paina painiketta .

 poistuu näytöstä.

Vihje: Kun haluat pysäyttää auringonlaskun ja sammuttaa valon, pidä painiketta  painettuna.

Yöpöytävalaisin

Sunrise Alarm toimii myös himmennettävänä tai värillisenä yöpöytävalaisimena.

- Kytke valkoinen valo päälle painamalla .
- Valitse valon voimakkuus painikkeella  tai .
- Vaihda värilliseen valoon painamalla painiketta  uudelleen.

Väri alkaa vaihtua 4 sekunnin jälkeen: vihreä, punainen, sininen, vaaleanpunainen, oranssi, vaaleansininen.

- Valitse jokin väri painikkeella  tai .
- Kytke valo pois päältä painamalla painiketta  kolmannen kerran.

Näytön valaistus

- Paina takapaneelin painiketta .
- Valitse näytön valaistus painamalla painiketta  uudelleen: kirkas, himmeä tai pois päältä.

Varatoiminto sähkökatkoksen aikana

Sunrise Alarm voidaan varustaa paristoilla, jotka toimivat varavirtalähteenä sähkökatkoksen aikana.

- Aseta kolme AAA-paristoa laitteen alaosassa olevaan lokeroon.

Kaikki asetukset tallennetaan. Virran säästämiseksi vain välttämättömät toiminnot ovat käytettävissä:

- Kello.
- Herätys vain ääniherätyksen kanssa, ei auringonnousua.
- Mikään valaisutoiminto ei ole käytettävissä.
- Näyttö sammuu 15 sekunnin jälkeen. Kytke päälle painamalla mitä tahansa painiketta.

Huolto

Puhdista vain kuivalla tai hieman kostealla liinalla. Irrota laite aina ensin pistorasiasta ja anna sen jäähtyä tarvittaessa.

Vaihtovirtasovittimia saa Lumielta.

Palauttaminen tehdasasetuksiin

- Vedä pistoke irti pistorasiasta.
- Odota 5 sekuntia ja kytke sitten laite takaisin sähköverkkoon.

LED-valon elinkaari

Tämän tuotteen valodiodit kestävät yleensä monia vuosia vaikka niitä käytettäisiin useita tunteja joka päivä. Yksittäiset LED-valot voivat vioittua, vaikka se onkin epätodennäköistä. Ero tavalliseen valaistustehoon on lähes huomaamaton, ja voit jatkaa tuotteen käyttöä.

Takuu

Laitteella on kolmen vuoden takuu ostopäivästä mahdollisten valmistusvirheiden varalta. Tämä takuu annetaan käyttäjän lakisääteisten oikeuksien lisäksi. Jos tuote pitää palauttaa huoltoon, käytä mahdollisuuksien mukaan alkuperäistä pakkausta sisäpakkaus mukaan lukien. Varmista, että verkkovirtasovitin ei pääse liikkumaan kuljetuksen aikana, mikä voisi vahingoittaa laitetta. Jos laite on vastaanotettaessa vaurioitunut väärinkäytön tai tahattoman vahingon vuoksi, saatamme veloittaa sen korjaamisesta. Otamme tässä tapauksessa sinuun ensin yhteyttä. Ota yhteyttä Lumie-jakelijaan, jos tarvitset lisää ohjeita.



Sarjanumero (katso laitteen pohja)



Maahantuoja

10 FIN

Tekninen kuvaus

Oikeudet muutoksiin pidätetään.

Lumie Sunrise Alarm

Tämä tuote sisältää energiatehokkuusluokan G valonlähteen.

Irrotettava lisävaruste: Verkkovirtasovitin (toimitetaan mukana) 

Tulo: 100–240 Vac, 50/60 Hz, max. 0,5 A;

Lähtö: 5 V = 1 A (5 W)

Käyttöolosuhteet:

Lämpötila: 5–35 °C

Suhteellinen kosteus: 15–93 % (tiivistymätön)

Ilmanpaine: 70–106 kPa

Säilytys- tai kuljetusolosuhteet:

Lämpötila: –25 – +70 °C

Suhteellinen kosteus: 15–93 % (tiivistymätön)

Ilmanpaine: 25–106 kPa

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus 

Ison-Britannian vaatimustenmukaisuuden arviointi 

Luokan III sähkölaite 

Virtalähde: vaihtovirta (AC) ~

Ota yhteyttä

Jos sinulla on tätä tuotetta koskevia kysymyksiä tai ongelmia tai ehdotuksia, joista voi olla apua tuotekehityksessä tai palvelumme parantamisessa osoitteeseen info@lumie.com.

 Outside In (Cambridge) Limited, 3 The Links, Trafalgar Way, Bar Hill, Cambridge, CB23 8UD, UK.

Lumie on tämän yhtiön rekisteröity tavaramerkki:
Outside In (Cambridge) Limited, rekisteröity Englannissa ja Walesissa.
Rekisterinumero: 2647359.

ALV-numero:

GB 880 9837 71

(UK)

NL 826301381B01

(EU)

Distributor details:

lumie®

Lumie is a registered trademark of:
Outside In (Cambridge) Ltd
3 The Links, Trafalgar Way
Bar Hill
Cambridge CB23 8UD
UK

© Lumie 2022
SAi2206

